



# aktuell

Amtliche Mitteilungen und monatliche Informationen  
der Kaiserwinklgemeinden **Kössen, Walchsee, Schwendt, Rettenschöss**

15. Jahrgang · Juni 2014

RM 04A035784 K

## Veranstaltungen

22.-29. Juni

17. Kaiserwinkl Stammgästewoche

### Kössen

- 29.05.-01.06. Paragliding Festival
- 06.-09. Int. Altherren-Pfingstturnier;  
sowie Kaiserwinkl Austrian Open im  
Gleitschirmfliegen
- 18.-22. 31. Harley-Davidson Treffen
- 26. 1. Platzkonzert der Musikkapelle Kössen
- 28. Feuerwehrfest der FFW Bichlach;  
Herz-Jesu-Feuer auf der Naringalm
- 28./29. 8. Oldtimertage

### Walchsee

- 06. Egaschtlauf 2014
- 07./08. 50-jähr. Jubiläum „4 Tiroler Buam“
- 20. Platzkonzert der BMK Walchsee  
beim Alpenhof

### Schwendt

- 08. „Kropfezn am Teich“ (Frühschoppen)
- 13. Captain Morgan Party der FFW Schwendt
- 28. Herz-Jesu-Feuer auf der Hackeralm

### Rettenschöss

- 21. Sonnwendfest mit den „Ziga Manda“

Bitte beachten Sie die Beilagen von  
Aquathermbau Kössen und  
TVB Egascht-/Kasfest

Optimal Sehen mit

**OPTIK  
KREINIG**

Kössen, Dorf 35  
Tel. 05375/2323  
[www.optik-kreinig.at](http://www.optik-kreinig.at)

## Herzlich Willkommen zum Kaiserwinkl Open-Air 2014

TV-Aufzeichnung - Musik mit Freunden

### Kössen Dorfplatz 12.-15. Juni 2014

**Donnerstag, 12. Juni**

18:00-23:00 **Musikalischer Feierabend**  
mit der Musikkapelle Kössen und weiteren  
Gastkapellen aus Nachbarorten • Eintritt VK € 5,-

**Freitag, 13. Juni**

11:00 **Auffahrt zur Bärenhütte** (Preis nur im Paketpreis bereits inbegriffen)  
inkl. Auftritt von Schaffnerlos • Eintritt VK € 15,-  
18:00-24:00 **Musikabend** mit Monika Wagner, Corinna Zollner,  
Silberstern Band, Die Klobnstoana • Eintritt VK € 15,-

**Samstag, 14. Juni**

12:00 **Geführte Wanderung + Jause** zur Fischerhütte  
und Auftritt der Weisenbläser • Eintritt VK € 15,-  
(Beischlechter Witterung - Alternativprogramm)  
18:00 **Großer Fernsehabend** mit TV-Aufzeichnung  
Moderation: Hansi Kiesler; mit: Die Klobnstoana,  
Ireen Sheer, Mike Fender, Geschwister Hofmann, Melissa,  
Die Herren Wunderlich, Silberstern, Monika Wagner,  
Heiko Harig • Eintritt VK € 28,-

**Sonntag, 15. Juni**

11:00 **Prominenten-Frühschoppen** mit TV-Aufzeichnung  
Moderation: Hansi Kiesler; mit: Patrick Lindner,  
Die 3 Zwidern, Zillertaler Haderlumpen, Rosi Schipflinger  
Eintritt VK € 20,-



Hansi Kiesler  
Moderation

... siehe Seite 25

Allianz Starke Marke - starker Partner.  
Seit 34 Jahren bin ich gerne für die Allianz tätig!



## Wasti Wehrer

selbständiger Versicherungsagent | Hüttfeldstraße 59 | Kössen / Tirol  
Tel. +43 / 53 75 / 28 42 | [www.wehrer.at](http://www.wehrer.at) | [wasti.wehrer@aon.at](mailto:wasti.wehrer@aon.at)

Montag bis Freitag 7.30 - 11.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr



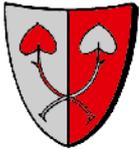
# Durch die Bank stark.

## **Bis zu EUR 9.300,-\* Förderung für thermische Sanierungs-Maßnahmen**

Informieren Sie sich jetzt in Ihrer Sparkasse über den aktuellen Sanierungs-Scheck:

- Förderungsvoraussetzungen
- max. Förderungshöhen
- Schritte zum Sanierungs-Scheck

\*) Die Förderung für Sanierungs-Maßnahmen in Höhe von bis zu EUR 9.300,- ist abhängig von der Erfüllung der Förderungsvoraussetzungen sowie von der Verfügbarkeit der Fördermittel.



## GEMEINDE KÖSSEN

6345 Kössen · Dorf 14 · Telefon 05375 6201 · Fax 05375 6201-29 · www.koessen.tirol.gv.at

### Kindergarten Kössen

#### Kindergarten-Projekt „Jung trifft Alt“

Schon im Herbst 2013 startete der Kindergarten gemeinsam mit dem Team des Altenwohnheimes Kössen-Schwendt das Projekt. Besonders am Herzen lag den Organisatoren dabei die Vernetzung zwischen Altersheim und Kindergarten, denn alle Generationen haben etwas gemeinsam – das LEBEN. Ein Kinderlachen erweckt neue Lebensgeister und für die Dorfgemeinschaft ist es wichtig, dass sich die Generationen untereinander austauschen, kennenlernen und

mit Respekt und Toleranz begegnen. So wanderte monatlich eine Teilgruppe von Kindergartenkindern ins Altersheim und setzte gemeinsam verschiedene Aktivitäten. Es wurde gemeinsam gebastelt, musiziert, geturnt und gesprochen. Jedes Treffen führte zu einem tollen Erlebnis für die Kinder und die Bewohner des Altersheimes. Ein herzliches Dankeschön an Hannelore Flatscher, die unser Projekt tatkräftig unterstützte. Wir freuen uns schon auf die Fortsetzung im Herbst!

#### Besuch der Berufsfeuerwehr

Da Kinder im Kleinkindalter einen enormen Drang zum Forschen und Experimentieren besitzen, wird nicht selten mit Feuer gespielt und gezündelt. Deshalb ist es wichtig, gefährlichen Bränden vorzubeugen und die Kinder auf die Gefahren und Auswirkungen des Feuers bereits im Kindergarten

hinzuweisen. Durch den vorbeugenden Brandschutz der Berufsfeuerwehr Innsbruck (OBR Johann Zimmermann) kam ein Treffen mit OLM Bernhard Egger und FM Daniel Fürhapter zustande. Die ausgebildeten Feuerwehrmänner brachten den Kindern spielerisch den Umgang mit dem Feuer bei und was zu tun ist, wenns wirklich brennt. Besonders gestaunt hatten die Kindergartler bei den Experimenten mit Feuer und großes Interesse herrschte bei der Vorführung der Feuerwehrausrüstung. Das Kindergarten team bedankt sich für die interessante Vorführung!

#### Kindergarten-Spielplatz

Der Garten und somit auch die Geräte vom Spielplatz des Kindergartens sind in die Jahre gekommen. Großzügigerweise hat sich die Gemeinde Kössen dazu bereit erklärt, die Geräte teilweise zu renovieren und mit neuen Spielgeräten auszustatten. Die Kinder freuten sich sehr, die neue Nestschaukel und den Kletterturm auszuprobieren! Wir danken für die qualitative Ausstattung am Kindergarten-Spielplatz!

#### Die regionale Sommerbetreuung

von Kindergarten- und Volksschulkindern (Kössen, Schwendt, Bichlach) wird im Kindergarten Kössen stattfinden. Ein buntes Programm an Ausflügen, Aktivitäten und Sommerspaß wurde von den Pädagogen zusammengestellt. Anmeldeformulare sind in den jeweiligen Kindergärten (Kössen, Schwendt) und auf dem Meldeamt Kössen erhältlich.



### Neuer Skaterpark

Bei dem Hochwasserereignis im Juni 2013 wurde unter anderem auch der Skaterpark der Gemeinde Kössen stark beschädigt bzw. weggeschwemmt.

Nun wurde eine neue Anlage angeschafft und montiert. Ab sofort steht der Skaterpark unseren Jugendlichen wieder zur Verfügung.

### Dipl. Tierarzt Stefan Gmeiner informiert:

Ab sofort erreichen Sie mich ausschließlich unter der Mobil-Nr. **0664 5159010**

Anrufe auf meine Festnetznummer können nicht mehr weitergeleitet werden.

Bitte um Beachtung und danke für Ihr Verständnis.

**Dipl. TA Stefan Gmeiner, Schlechterhöhe 2, 6345 Kössen**



## GEMEINDE WALCHSEE

Alleestraße 24 · 6344 Walchsee · Telefon 05374 5210-10 · Fax: 05374 5210-13 · www.walchsee.tirol.gv.at

### Der Kaiserwinkl bewirbt sich als Leader-Region



Die Planungsverbände 27 – „Kufstein und Umgebung“ und 28 – „Untere Schranne – Kaiserwinkl“ sind erfolgreich – mit den Beschlüssen in den jeweiligen Gemeinderäten – in die Bewerbungsphase zur LEADER-Region gestartet. Die nächsten Schritte sind bzw. waren nun a) die Ausschreibung des externen Beraters für die Erstellung der LES – Lokalen Entwicklungsstrategie – vorzubereiten und abzuwickeln und b) als Trägerorganisation einen Verein zu gründen. Die Lokale Entwicklungsstrategie ist der Kern des Bewerbungsprozesses und dient als Leitlinie für die Entwicklung der Region über die nächsten Jahre. Ihr Input ist hier äußerst wichtig, vor allem um Ziele vorzugeben und zentrale Handlungsfelder zu definieren.

Ziel des Prozesses ist es, vom Lebensministerium als LEADER-Region ausgewählt und anerkannt zu werden, denn in der Folge können Projekte, die für eine Gemeinde wichtig und dringlich sind, unter Zuhilfenahme von EU-Mitteln finanziert werden. Im Rahmen des Dorfentwicklungsprozesses wird es daher etliche Projekte geben, die in der Folge zu einem mehr oder weniger großen Teil mitfinanziert werden, was zur Entlastung des Gemeindebudgets beiträgt. Grundsätzlich ist Leader eine EU- und national geförderte Initiative für die Entwicklung des ländlichen

Raumes. Regionen haben nach erfolgreicher Bewerbung die Chance, innovative Projekte zur Erhaltung, Weiterentwicklung und Stärkung des Gebietes in verschiedenen Themenbereichen umzusetzen. Eine Steigerung der Wertschöpfung soll ebenso erreicht werden wie eine Stärkung der für das Gemeinwohl wichtigen Strukturen und Funktionen.

Leader-Regionen bzw. Regionalmanagements in Tirol sind freiwillige Zusammenschlüsse auf regionaler Ebene und verfolgen eine zielgerichtete Zusammenarbeit mit Land, Bund und der EU. Sie fördern die strategische Ausrichtung der Regionalentwicklung unter Einbindung einer breiten Palette an Akteuren und Zielgruppen.

Die beiden Planungsverbände 27 und 28 bewerben sich für die Förderperiode 2014 bis 2020. In einem ersten Schritt wird nun bis Herbst 2014 eine „Lokale Entwicklungsstrategie“ in einem breit angelegten Prozess unter Einbindung der Bevölkerung erarbeitet. Diese Strategie ist der Kern des Bewerbungsprozesses. Sie dient als Leitlinie für die Entwicklung unseres Lebensraumes über die nächsten Jahre und wird von einem erfahrenen Beraterteam der ÖAR Regionalberatung begleitet.

Dafür gab es am 15. Mai im Stadtamt in Kufstein ein Auswahlverfahren in Form eines Hearings. BGM Dieter Wittlinger hat neben Planungsverbandsobmann BGM Josef Ritzer als einziger Bürgermeister aus der Region 28 an diesem Auswahlverfahren teilgenommen. An dem Auswahlverfahren haben sich drei Fir-

men beteiligt – Dr. Daniel Wibmer, Wörgl, Büro ÖAR, Salzburg, und Mag. Ekkehard Wimmer und Jochen Grieser, Ötz (Letztgenannte haben ihre Bewerbung am Entscheidungstag zurückgezogen) – welche von sieben Hearing-Teilnehmern bewertet wurden. Die Auswahl ist dabei einstimmig auf die Firma ÖAR Regionalberatung GmbH aus Salzburg, vertreten durch Frau Dr. Waltraud Winkler-Rieder und Dr. Robert Lukesch, gefallen. Die Kick-Off Veranstaltung ist nun für Donnerstag, den 5. Juni, ebenfalls wieder im Stadtamt in Kufstein, vereinbart.

Erst kürzlich wurde bekannt, dass sich die in der vergangenen Periode schon aktiven Leader-Regionen „Hohe-Salve“ und „Mittleres Unterinntal“ für die neue Förderperiode 2014–2020 zusammenschließen. Allein die Leader-Region „Mittleres Unterinntal“ hat in der vergangenen Förderperiode Projekte in der Höhe von rund 20 Mio. Euro umgesetzt, wobei EU- und nationale Förderungen in der Höhe von ca. 12 Mio. Euro geflossen sind was vor allem die Wirtschaft in der dortigen Region entsprechend ankurbelte und für dauerhafte Arbeitsplätze sorgte. Im Zuge der Erstellung der lokalen Entwicklungsstrategie wird ein LEADER-Verein gegründet, dem alle Gemeinden aus den beiden Planungsverbänden und weitere Entscheidungsträger aus der Region angehören sollen.



#### Neues zulassen – die Gemeinde Walchsee befragt die Jugendlichen im Alter von 12 bis 22 Jahren.

Bis Ende Mai sollten die Fragebogen, welche in den vergangenen Wochen an die Jugendlichen der Gemeinde mit einem persönlichen Brief verschickt wurden, zurückkommen, damit sie dann ausgewertet werden können.

Durchgeführt wird diese Jugendbefragung von der Organisation JAM (Jugendarbeit mobil), welche dem Jugend- und Familienreferat des Landes unterstellt ist. Dabei wird sich herausstellen, wo die Schwerpunkte der jugendlichen Interessen liegen. Mag sein, dass in manchen Bereichen dabei etwas neu etabliert werden muss, doch so, wie die Interessen von Traditionsvereinen in der Gemeinde unterstützt werden, so sollte eine Gemeinschaft auch bereit sein, die Anliegen der Jugend wahrzunehmen und zu fördern.

Der gesellschaftliche Wandel macht vor dem ländlichen Raum nicht Halt und der Gedanke, aus dem Dorf wegzuziehen oder zu bleiben, der bildet sich nicht erst im Erwachsenenalter. Um jedoch die Infrastruktur in einem Dorf erhalten zu können, braucht es junge Menschen, die die Gemeinschaft beleben.

Das Ergebnis der Jugendbefragung wird allen TeilnehmerInnen, den Eltern und weiteren Interessierten am Mittwoch, den 18. Juni, um 18.30 Uhr im Gemeindeamt in Walchsee in Form einer Präsentation durch den Verein JAM vorgestellt.



## GEMEINDE SCHWENDT

6385 Schwendt · Dorf 2 · Telefon 05375 6715 · Fax 05375 6715-4 · www.schwendt.tirol.gv.at

### Information – Wertstoffannahme

Es wird mitgeteilt, dass wegen des Feiertages am 19. Juni 2014 (Fronleichnam) der Bauhof für die Wertstoffannahme am

**Mittwoch, 18. Juni 2014, von 17.00 bis 19.00 Uhr** geöffnet ist.

Der Bürgermeister:

*Haunholter Sebastian*  
Haunholter Sebastian

### Flurreinigung in Schwendt

Im April d. J. war es wieder soweit, die Flurreinigung in Schwendt wurde durchgeführt.

Viele Frauen und Kinder halfen tatkräftig mit, den achtlos weggeworfenen Müll an Seitenstraßen, Parkplätzen und Wanderwegen einzusammeln.

Ein besonderer Dank an alle, die bei der Aktion „Sauberes Schwendt“ mitgeholfen haben.

MS



### Informationsabend »Hol Dir Dein Wohnbaugeld!« Wohnbaulandesrat Tratter auf Infotour

**Dienstag, 03.06. 2014, 19:00 Uhr,  
Alte Gerberei, Lederergasse 5, 6380 St. Johann**

*Liebe GemeindebürgerInnen,*

*wer energiesparend baut und saniert, schützt das Klima – und wird dafür vom Land Tirol belohnt. Zusätzliches Fördergeld gibt es bei sehr hohem Energiestandard ihres Eigenheims. Die Förderung ist allerdings an die Einhaltung bestimmter Kriterien bei der Dämmung, den Fenstern und der Heizung gebunden. Nutzen Sie die Gelegenheit und informieren Sie sich auf der Veranstaltung über alle Details!*

*Ihre Bürgermeisterin,  
Ihr Bürgermeister*

*Wer besonders energieeffizient baut und saniert, wird mit einer höheren finanziellen Förderung belohnt.*

*„Hol Dir Dein Wohnbaugeld!“ heißt es deshalb auf einer Informationsveranstaltung zu den aktuellen Förderbestimmungen im Neubau und der Sanierung. Land Tirol, Energie Tirol und unsere Gemeinde laden herzlich ein.*

#### **Für Sie da**

Wohnbaulandesrat Johannes Tratter  
Bruno Oberhuber, GF Energie Tirol

#### **Wohnbauförderung und Sanierungsförderung**

Die Förderrichtlinien von Neubau und Sanierung sind ausgerichtet auf soziale, klima- und umweltschonende Kriterien. Wir stellen Ihnen unter anderem die aktuellen Förderbestimmungen, die Förderhöhen und die Voraussetzungen für deren Erhalt vor.

#### **Wer effizient baut oder saniert, profitiert!**

Wer neu baut, aufstockt und zubaut und auf hohe Energieeffizienz setzt, erhält im Rahmen der Neubauförderung lukrative Zuschüsse für energiesparende und umweltfreundliche Maßnahmen.

Auch in der Sanierung werden all jene besonders belohnt, die umfassend sanieren und dabei auf eine hohe Energieeffizienz und Qualität in der Planung setzen. Was genau zu beachten ist, um eine möglichst hohe Förderung zu erhalten, erfahren Sie anhand von Beispielen.

#### **Umweltfreundliche Energiesysteme**

Biomasseheizungen, Solaranlagen, Wärmepumpen, Komfortlüftungen - für umweltfreundliche Heizungssysteme gibt es hohe Förderungen.

#### **Persönliche Beratung**

Im Anschluss an die Vorträge erhalten Sie die Möglichkeit einer persönlichen und kostenlosen Beratung. ExpertInnen der Wohnbauförderung und von Energie Tirol geben Ihnen individuelle Tipps für Ihre Vorhaben.

**Energie Tirol**  
Südtiroler Platz 4, 6020 Innsbruck  
Tel. 0512/589913-0 | Fax DW 30  
E-Mail: office@energie-tirol.at  
www.energie-tirol.at



## GEMEINDE RETTENSCHÖSS

6347 Rettenschöss · Rettenschöss 66 · Telefon + Fax 05373 61812 · [www.rettenschoess.at](http://www.rettenschoess.at)

### Müllkalender Juni

Donnerstag, 12.06.	Müllabfuhr
Freitag, 13.06.	Wertstoffsammlung
Donnerstag, 26.06.	Müllabfuhr
Freitag, 27.06.	Wertstoffsammlung

Es stehen nun auch dauerhaft Altkleidercontainer bereit (für Kleider und Schuhe)!

### Aus der Chronik: Flucht nach Kössen

Als vom 11. Juni bis Michaeli (= 29. September) 1648 der Inn ständig Hochwasser führte und den Fluss gefährlich anschwellen ließ, konnten ihn die schwedischen Truppen bei Wasserburg nicht überqueren. Die Dörfer und Klöster links des Inns erlebten Verwüstungen und Brandschatzungen. Die Gebiete rechts des Inns blieben aber dadurch verschont.

Äbtissin Maria Magdalena Heidenbucher verharrte mit 7 Chorfrauen und 7 Laienschwestern auf Anrufung an den gezeißelten Heiland auf der Fraueninsel im Chiemsee, während 11 Chorfrauen und 6 Laienschwestern nach Kössen

flüchteten, um der drohenden Gefahr auszuweichen. Nach der erfolgreichen Schlacht bei Dachau am 4. Oktober 1648 gegen die Franzosen und Schweden kehrten sie wieder auf die Fraueninsel zurück.

Die Wirren des ausgehenden 30-jährigen Krieges blieben für unsere Gegend auf Grund des Inn-Hochwassers erspart. Der Westfälische Friede wurde nach 30 Jahren Unheil am 24. Oktober 1648 geschlossen.

(Phoenix-Fernsehen: „Der 30-jährige Krieg“, Teil 3 und andere Quellen)

Alexander Buchauer  
Rettenschöss

### VS Harland: Nachwuchs-forscherpreis in Wattens



Bei der Prämierung des Wettbewerbs „Jugend forscht in der Technik“ wurde das Projekt der VS Harland (Rettenschöss) „Entwickeln von Autos mit Schwerkraft-, Wind- und Elektromotorantrieb“ von der Wirtschaftskammer Tirol mit dem hervorragenden 3. Platz ausgezeichnet. Die Kinder von der 1. bis 4. Schulstufe überzeugten die Jury auf ihrem Messestand mit Plakatwänden, Video-präsentation sowie praktischen Vorführungen von ihrem Forschergeist und

der Funktionalität ihrer persönlichen Entwicklungen. Direktorin Petra Jäger: „Die intuitivste Form des Lernens besteht darin, Dinge auszuprobieren, d. h. Hypothesen aufzustellen und sie zu testen. Ziel dieses Erfinderworkshops war, das Vertrauen in die eigene Kreativität zu stärken, sowie die Auseinandersetzung mit Technik und Naturwissenschaften.“

Weitere Bilder und Video siehe unter [www.vs-harland.tsn.at](http://www.vs-harland.tsn.at)



## Frühjahrsaktivitäten im Altenwohn- und Pflegeheim Kössen/Schwendt



Die Mitarbeiter wertschätzen, ja, das ist unserem Referenten wirklich gelungen. Seit 4 Jahren wird von Michael Schwentner 1x/Jahr ein Ausflug für die ehrenamtlichen Mitarbeiter des APH Kössen/Schwendt organisiert. Dass diese Ausflüge immer etwas Besonderes sind, dafür ist der Michael ja bekannt. Heuer ging's zum Königsee ... bei herrlichem Wetter haben alle die Schifffahrt mit dem beeindruckenden Trompetenecho sehr genossen. Abends waren wir in Traunstein beim Wochinger Bräu zu einem guten Abendessen eingeladen. Zum Schluss wurde alles noch mit einer lustigen Kegelpartie abgerundet.

Es wurden viele schöne Bilder gemacht, somit kann ich die Bewohner auch zu einem visuellen Nachmittagsausflug einladen. Richtige Ausflüge sind ja oft mit Mühen verbunden und für einige gar nicht mehr machbar, aber ein Bildernachmittag ist eine hervorragende Ge-



legenheit, einmal wieder in Erinnerungen zu schwelgen.

Die Frauenbewegung Kössen lädt jedes Frühjahr zu einem Nachmittagsausflug ein. Wir hatten echt Glück mit dem Wetter. Auf der Aschinger Alm haben alle in liebevoller Begleitung die köstlichen, riesigen Kuchen und besonders die schöne Aussicht genossen! Ein herzliches Vergelt's Gott!

3 Engel für Kössen ... so heißt das Maturaprojekt von Jaqueline Weh, Michele Möser und Martina Perzl, die einige Themennachmittage für unsere Bewohner gestaltet haben. Die Schülerinnen von der HAK Kitzbühel haben sich viel Nettes einfallen lassen, wie Fruchtspieße beim Herbstfest, Zeichennachmittag, Spielenachmittag oder Blumensträuße binden. Jedenfalls hat es uns besonders gefreut, dass Mädchen aus

anderen Gemeinden gerade bei uns ihr Engagement umsetzen.

Engel ... Engel sind auch alle Mitarbeiter vom Haus, die das ganze Jahr über ihre Berufung mit viel Liebe und Hingabe zum Wohl der Bewohner ausführen. Es ist nicht irgend ein Job, es ist etwas ganz Besonderes und immer wieder eine Herausforderung, die Bewohner mit ihren Angehörigen zu begleiten.

# Auto Aicher



PEUGEOT SUZUKI  
MOTION & EMOTION

**Verkauf • Reparatur • Service**  
6345 Kössen · Hütte 13  
Tel. 05375/6249 · Handy 0699/11659266  
www.auto-aicher.at



## bp Tankstelle

Stefan Aicher

6345 Kössen · Hütte 15

Tel. 05375/6394 · Fax 29406

Öffnungszeiten: 6.30 – 20.00 Uhr

So- u. Feiertage: 8.00 – 20.00 Uhr

Unser Geschenktyp:  
**Tankgutscheine**

**ADMIRAL**  
SPORTWETTEN



# **EIN JAHR DANACH**

# **Hochwasserkatastrophe**

# **2013**

Die „Initiative für einen sicheren Hochwasserschutz in Kössen“ lädt zu einem gemütlichen „Hoangascht“ aller Betroffenen ein.

1. Juni 2014

ab 12.00 Uhr

Siedlung Erlengrund

## **Programm**

13.00 Uhr Begrüßung

13.15 Uhr kurze Dank- und Segnungsandacht

im Anschluss Grußworte und  
gemütliches Beisammensitzen

**Fürs leibliche Wohl ist gesorgt!**

**Der ORF Tirol wird zu diesem Termin kommen.**

**Bitte die Parkmöglichkeit beim Fußballplatz nützen!**

## Sozial- und Gesundheitsprengel Kössen-Schwendt



Auch bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung war Tom Nothegger mit seiner Gattin anwesend und überraschte uns wiederum mit einer Spende von € 400,- aus der Filmvorführung mit Andi Schwentner von den zwei verborgenen Königreichen im Himalaya „Mustang und Ladakh“. Bereits seit sieben Jahren spendet er den Erlös aus seinen beein-

druckenden Filmvorführungen seiner Bergbesteigungen und Bergumrundungen dem Sozial- und Gesundheitsprengel Kössen-Schwendt. Ein großes Dankeschön im Namen des Sozial- und Gesundheitsprengels Kössen an Tom Nothegger und sein Team sowie an seine Gattin.

Für den SGS Kössen-Schwendt:  
Obmann Josef Hörfarter

## Tagesmutter in Kössen – wieder Plätze frei!

**Der Sozial- u. Gesundheitsprengel Kitzbühel, Aurach und Jochberg informiert:**

„Mein Name ist Juliane Maier und ich bin Mutter von drei Kindern. Seit 2006 arbeite ich als Tagesmutter, für mich hat sich dadurch ein Traum erfüllt.

Ich kann mit Kindern arbeiten und trotzdem für meine Familie da sein. Mir ist sehr wichtig, dass sich die Tageskinder bei mir geborgen fühlen und Freude haben, wenn sie Zeit mit uns verbringen.

Die Eltern können beruhigt arbeiten und wissen ihre Kinder in guten Händen.“

Tagesmütter betreuen Kinder von 0 bis 14 Jahren – kompetent, flexibel und liebevoll. Die Kleinen fühlen sich in der familiären At-

mosphäre wohl, aber auch größere Kinder freuen sich, wenn sie nach einem anstrengenden Schultag bei der Tagesmutter mit einer warmen Mahlzeit und Freude empfangen werden.

**Betreuungszeit von Montag bis Samstag von 6 Uhr bis 20 Uhr.** Die Betreuung orientiert sich an den Arbeitszeiten der Eltern. Gerne übernehmen die Tagesmütter des Sozialsprengels auch Betreuungen zu **Ferien- und Saisonzeiten!** Eine Betreuungsstunde kostet € 2,80.

Renate Pali, Projektleitung

**Informationen über freie Plätze und Förderungen durch das Tagesmutterprojekt:**  
Tel. 05356 75280-580.

# 3 FÜR 2!

**Aktionszeitraum vom  
30. Mai – 7. Juni 2014\***

So funktioniert's:

1. Drei Odlo Tec Shirts auswählen
2. Nur zwei bezahlen
3. Das günstigste Shirt erhalten Sie gratis dazu

\* nicht mit anderen Aktionen kombinierbar

**INTERSPORT**  
**skihütte**  
das Sporthaus

Reit im Winkl  
Tel. 0049/8640/79 69 29-0  
www.skihuettenet

# TOURISMUSVERBAND KAISERWINKL

Mit Berichten und Fotos von Brigitte Eberharter



## Ein Feuerwerk an Veranstaltungen im Kaiserwinkl

In den nächsten Wochen und Monaten ist im Kaiserwinkl „die Hölle los“. Ein Event folgt dem anderen und überall geht die Post ab.

Den Beginn macht das **Kasfest** am 31. Mai. Der Kaiserwinkl ist gesegnet mit kleinen Sennereien, welche hervorragende Produkte herstellen. Und diese Käse sind beliebt, weit über die Grenzen hinaus. Die Käseglocke, die an diesem Tag über dem Kaiserwinkl schwebt, lockt alle Fans des cremigen, gereiften, frischen und jahrealten Käses in die Region, denn all die Köstlichkeiten kann man ausgiebig probieren – in allen Varianten, die die re-

gionale Küche zu bieten hat. Und dazu noch allerlei andere Schmankerl in fester und flüssiger Form.

Beginn des Kasfestes ist um 11 Uhr mit dem Bieranstich und dem Anschnitt des Festlaibes. Die zünftige Musik kommt heuer von den Gruppen „De Drei“, den „Fieberbrunner Markblasen“ und den „Fuchs Manda'n“. Für beste Unterhaltung ist also auf jeden Fall gesorgt.

Das **Egascht-Fest** geht eine Woche später, am 8. Juni, über die Bühne. Das alte Handwerk steht dabei im Mittelpunkt und man kann den Handwerkern über die Schulter schauen und auch so manche liebevoll herge-

stellte Kleinigkeit erwerben. Mit dem Einmarsch der BMK Walchsee beginnt das Fest am Fischeranger kurz vor 11 Uhr, dann wird das erste Fass Bier angestochen und es dürfen all die Köstlichkeiten genossen werden, die von den Vereinen ausgedient werden. Gegen 13 Uhr beginnt dann der große Festumzug, der heuer ganz im Zeichen des historischen Gedenkens an den ersten Weltkrieg steht. Die Kaiserjäger und Veteranenvereine aus Tirol und Bayern marschieren mit originaler Bekleidung aus dieser Zeit auf.

Sommeridylle zur Sommer Sonnenwende – das ist auch heuer wieder beim

**Sonnwendfest** in Rettenhösch angelegt. Am 21. Juni ist bei Lagerfeueratmosphäre und beim netten Beisammensein im Dorfzentrum von Rettenhösch wieder eine ganz besondere Stimmung zu erwarten. Rundherum sind bei Einbruch der Dunkelheit die Bergfeuer zu sehen und zünftige Musik von den „Ziga Manda'n“ sorgt für beste Stimmung. Dazu verwöhnen die „Feuerwehler“ von Rettenhösch mit allerlei Köstlichkeiten. Los geht's um 18 Uhr und sollte das Wetter nicht so ganz mitspielen, dann wird die Sonnwendfeier ins Feuerwehrhaus verlagert.

**Sowohl beim Kasfest, als auch beim Egaschtfest und beim Sonnwendfest besteht freier Eintritt und die Möglichkeit der An- und Abreise mit dem Shuttlebus, der kostenlos zwischen Schwendt und Rettenhösch verkehrt.**



Kasfest in Kössen



Egaschtfest in Walchsee



Sonnwendfest in Rettenhösch

## Weitere Veranstaltungen im Kaiserwinkl

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 29. Mai bis 1. Juni | <b>Paragliding Festival</b> – wenn die Drachen vom Berg fliegen   |
| 6. Juni             | <b>Egaschtlauf</b> – um 17 Uhr starten die Kinder, um 19 Uhr die Erwachsenen. Anschließend Preisverteilung und Stimmungsmusik mit DJ im Festzelt am Fischeranger. |
| 7. und 8. Juni      | 50-jähriges Bühnenjubiläum der „4 Tiroler Buam“ im Zeltfest in Walchsee   |
| 6. bis 9. Juni      | <b>Pfingstturnier</b> der Altherren in Kössen   |
| 6. bis 9. Juni      | <b>Kaiserwinkl Austrian Open</b> im Gleitschirmfliegen  |
| 12. bis 15. Juni    | Ein großartiger TV-Schlager-Event, das <b>Kaiserwinkl Open-Air</b> , findet erstmals statt. Vier musikalische Tage mit tollem Programm und vielen Stars!          |
| 18. bis 22. Juni    | Days of Thunder – <b>31. Harley-Davidson Treffen</b>  |
| 28. bis 29. Juni    | <b>Oldtimertage mit Kaiserwinkl Classic</b>   |

**Gratis Buszubringer****19. Kaiserwinkl Kasfest****Samstag, 31. Mai 2014****am Dorfplatz in Kössen****Busfahrplan - Hinfahrt****Rettenschöss - Durchholzen - Walchsee - Kössen**

Rettenschöss Feuerwehrhaus	10:50 Uhr	15:30 Uhr
Primau	10:57 Uhr	15:37 Uhr
Durchholzen Alpenhof	11:00 Uhr	15:40 Uhr
Durchholzen Liftstüberl	11:03 Uhr	15:43 Uhr
Tourismusverband Walchsee	11:07 Uhr	15:47 Uhr
Seehotel Brunner	11:09 Uhr	15:49 Uhr
Hotel Seehof	11:11 Uhr	15:51 Uhr
Hochaubrücke/Bichlach	11:14 Uhr	15:54 Uhr
Hotel Sonneck	11:16 Uhr	15:56 Uhr
Hotel Waidachstube	11:17 Uhr	15:57 Uhr
Gasthof Hüttwirt	11:19 Uhr	15:59 Uhr
Veranstaltungszentrum Kaiserwinkl	11:21 Uhr	16:01 Uhr

**Schwendt - Kössen**

Schwendterwirt	11:30 Uhr	16:10 Uhr
Schwendt Kreuzhäusl	11:32 Uhr	16:12 Uhr

**Busfahrplan - Rückfahrt****Kössen - Walchsee - Durchholzen - Rettenschöss**

ab Veranstaltungszentrum Kaiserwinkl	15:00 Uhr	19:00 Uhr
--------------------------------------	-----------	-----------

**Kössen - Schwendt**

ab Veranstaltungszentrum Kaiserwinkl	16:01 Uhr	18:45 Uhr
--------------------------------------	-----------	-----------

**Gratis Buszubringer****17. Kaiserwinkl Egascht Fest'l****Pfingstsonntag, 08. Juni 2014****beim Fischerangerl in Walchsee****Busfahrplan - Hinfahrt****Rettenschöss - Primau - Durchholzen - Walchsee**

Rettenschöss Feuerwehrhaus	11:05 Uhr	16:00 Uhr
Rettenschöss Primau	11:12 Uhr	16:07 Uhr
Rettenschöss Fuchsanger	11:14 Uhr	16:09 Uhr
Rettenschöss Schmidtal	11:17 Uhr	16:11 Uhr
Durchholzen Alpenhof	11:19 Uhr	16:13 Uhr
Durchholzen Liftstüberl	11:20 Uhr	16:15 Uhr
Infobüro Walchsee	11:23 Uhr	16:17 Uhr

**Schwendt - Kössen - Walchsee**

Schwendterwirt	10:30 Uhr	15:00 Uhr
Schwendt Kreuzhäusl	10:32 Uhr	15:02 Uhr
VZ Kaiserwinkl	10:34 Uhr	15:04 Uhr
Waidachstube	10:37 Uhr	15:07 Uhr
Sonneck	10:38 Uhr	15:08 Uhr
Bichlach	10:40 Uhr	15:10 Uhr
Seehof/Seeresidenz	10:43 Uhr	15:13 Uhr
Seehotel Brunner	10:45 Uhr	15:15 Uhr
Infobüro Walchsee	10:47 Uhr	15:17 Uhr

**Busfahrplan - Rückfahrt****Walchsee - Durchholzen - Rettenschöss**

ab Infobüro Walchsee	17:45 Uhr	22:15 Uhr
----------------------	-----------	-----------

**Walchsee - Kössen - Schwendt**

ab Infobüro Walchsee	18:30 Uhr	23:00 Uhr
----------------------	-----------	-----------

**Juni-Aktion****Melrose Place****MODE - ACCESSOIRES****Einzelteile & Accessoires****-30 %****auf Taschen, Tücher, Dekoartikel und ausgewählte Einzelteile****Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

**Wir führen Größen von 32 - 48** u.a. von: Jette Joop, Nadine H., Barbara Becker, Esisto, Smilla. italienische Moden, Tücher, Taschen, Schmuck uvm.

Sie finden uns neben dem Cafe Praschberger/Ilgerhof  
Dorfplatz 6, 6344 Walchsee • Tel. +43 5374 50138 [www.melroseplace.at](http://www.melroseplace.at)

# Gottesdienstordnung Pfarre Kössen Juni 2014

*Wir laden ein, mit uns zu beten und zu feiern.*

## SONNTAG, 1. Juni

**7. Sonntag der Osterzeit  
Tag des Lebens – Kinder-  
segnung**

**10:00 Pfarrgottesdienst**

Ewige Licht: f. Albert u. Maria Knoll zum Hochzeitstag

Diese Woche ist Quatemberwoche: Gebet um die Gaben des Heiligen Geistes

## Montag, 2. Juni

*Hl. Marcellinus und hl. Petrus, Märtyrer*

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Michael u. Tilly Gründer u. Martina

## Dienstag, 3. Juni

*Hl. Karl Lwanga u. Gef.*

07:00 Hl. Messe m. Ged.: f. die armen Seelen

## Mittwoch, 4. Juni

*7. Osterwoche*

09:30 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged. f. a. armen Seelen (Martha)

## Donnerstag, 5. Juni

*Hl. Bonifatius*

*Monatlicher Gebetstag um geistliche Berufe!*

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Pfr. Josef Resch

## Freitag, 6. Juni

*Hl. Norbert von Xanten;*

**Herz-Jesu-Freitag – Krankenkommunion!**

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. † Eltern Bauhofer; anschl. Anbetung m. d. Bitte um geistl. Berufe u. f. d. Familien bis 19:50  
19:00-19:30 Beichtgeleg.

## Samstag, 7. Juni

*7. Osterwoche*

09:00 Klobenstein Hl. Messe m. Ged.: Bitte um Besserung der Gesundheit  
**19:00 Vorabendmesse** m. Ged.: f. Theresia u. Simon Schreder u. Kaspar u. Theresia Reitstätter; f. Elt. Michael u. Elisabeth Mühlberger; f. Hermine u. Josef Sperrer und Marlene Hetzenauer; f. Georg Mühlberger u. † Angeh. (Hacker)

**PFINGSTEN – Hochfest des Heiligen Geistes; Stundengebet in unserer Pfarre**

## SONNTAG, 8. Juni

**Pfingstsonntag**

09:00 Aussetzung des Allerheiligsten zur Anbetung und Beichtgelegenheit

**10:00 Festgottesdienst**

(Chor, Orch., Festtagstracht) anschl. Aussetzung des Allerheiligsten zur Anbetung

**19:00 Hl. Messe**

## MONTAG, 9. Juni

**Pfingstmontag**

09:00 Aussetzung des Allerheiligsten zur Anbetung und Beichtgelegenheit

**10:00 Festgottesdienst**

(Chor, Orch.), anschl. Aussetzung des Allerheiligsten zur Anbetung bis 19:00

**19:00 Andacht z. Stundgebetschluss u. euchar. Seg.**

## Dienstag, 10. Juni

*10. Woche im Jahreskreis*

07:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Antonia Ortner

## Mittwoch, 11. Juni

*Hl. Barnabas, Apostel*

09:30 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: f. Leopoldine Osanna

## Donnerstag, 12. Juni

*Sel. Hildegard Burjan*

19:00 Hl. Messe m. Ged.: z. Ehr. d. Hl. Antonius

## Freitag, 13. Juni

*Antonius von Padua*

11:00 Taufe

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Oswald Hausberger; anschl. Anbetung m. d. Bitte um geistl. Berufe u. f. d. Familien bis 19:50  
19:00-19:30 Beichtgeleg.

## Samstag, 14. Juni

**Marien-Samstag**

09:00 Klobenstein Hl. Messe m. Ged.: f. alle † v. Schwoagahof in Wagrain; f. Theresia Schwentner  
16:00 Trauung: Andreas u. Katrin Paluc (geb. Wohlfahrtstätter)

18:15-18:45 Beichtgeleg.

**19:00 Vorabendmesse** m. Ged.: f. Margarethe Halbweis; f. † Mitschüler u. Lehrpers. d. Abschlussjahr. 1974

## SONNTAG, 15. Juni

**Dreifaltigkeitssonntag**

**10:00 Pfarrgottesdienst**

(Chor)

## Montag, 16. Juni

*Hl. Benno*

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Maria Kühebacher

## Dienstag, 17. Juni

*11. Woche im Jahreskreis*

07:00 Hl. Messe m. Ged.: zu Ehren d. Hl. Antonius

## Mittwoch, 18. Juni

*11. Woche im Jahreskreis*

09:30 Hl. Messe im AWH m. Ged.: f. d. armen Seelen  
**19:00 Vorabendmesse** m. Ged.: f. Kathi Bellinger; f. Engelbert Hupf (5-jähr. St.A.)

## Donnerstag, 19. Juni

**Fronleichnam – Hochfest**

**d. Leibes u. Blutes Christi**

**08:30 Festgottesdienst b.**

**Musikpavillon, anschl. Prozession mit 4 Evangelien**

## Freitag, 20. Juni

*11. Woche im Jahreskreis*

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Konrad Kruckenhauser; anschl. Anbetung m. d. Bitte um geistl. Berufe u. f. d. Familien bis 19:50  
19:00-19:30 Beichtgeleg.

## Samstag, 21. Juni

*Hl. Aloisius Gonzaga; Namens-*

*tag uns. Alt-Erzbischof Alois*

09:00 Hl. Messe in Klobenstein m. Ged.: z. E. d. Gottesmutter als Dank u. Bitte

**19:00 Vorabendmesse** m.

Ged.: f. Stefan und Ida Hörfarer u. Urenkel Josef; f. Maria u. Martin Nothegger; f. Vater Jakob Dreier; f. Lisi Baumgartner u. Söhne Günter u. Gerhard; f. Katharina Baumgartner; f. Anni Behr (Trägeramt)

## SONNTAG, 22. Juni

*12. Sonntag im Jahreskreis*

**10:00 Festgottesdienst**

(Chor); **P. Josef Vikoler feiert mit uns sein 40-jähriges**

**Priesterjubiläum. Anschl.**

**ladet der Pfarrgemeinderat**

**ein zu einem gemütlichen**

**Beisammensein mit Speis**

**und Trank im Pfarrgarten.**

Ewige Licht: f. Anton Dagn

## Montag, 23. Juni

*12. Woche im Jahreskreis*

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Katharina Achrainner

## Dienstag, 24. Juni

**Geburt des Hl. Johannes**

**des Täufers**

07:00 Hl. Messe f. Hans u. Irmgard Ortner

## Mittwoch, 25. Juni

*12. Woche im Jahreskreis*

**08:00 Hl. Messe in Schwendt**

anschl. Dekanatsausflug

**Die Hl. Messe im AWH ist**

**am Do. 26. Juni um 09:30!**

## Donnerstag, 26. Juni

*Hl. Josefmaria Escrivá de Bal.*

09:30 Hl. Messe im AWH m. Ged.: f. d. armen Seelen

**19:00 Wetterbittgang n.**

**Klobenstein (Moserberg u.**

**Loferberg), dort Hl. Messe**

**mit der Bitte um günstige-**

**Witterung; zu diesem Bitt-**

**gang sind alle – auch von**

**anderen Wohngebieten –**

**herzlich eingeladen!**

## Freitag, 27. Juni

**Heiligstes Herz Jesu**

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Katharina u. Sebastian

Schwaiger u. Vater Anton

Paluc; anschl. Anbetung m.

d. Bitte um geistl. Berufe u.

f. d. Familien bis 19:50

19:00-19:30 Beichtgeleg.

## Samstag, 28. Juni

**Unbeflecktes Herz Maria;**

*Hl. Irenäus*

09:00 Hl. Messe in Kloben-

stein m. Ged.: f. Peter u.

Kathi Höflinger

18:15-18:30 Beichtgeleg.

**19:00 Vorabendmesse** m.

Ged.: f. Anna u. Josef Bam-

berger; f. Anton Dagn; f.

Peter Mühlberger (v. Fam.

Josef Bamberger)

## SONNTAG, 29. Juni

**Hll. Petrus und Paulus**

**10:00 Festgottesdienst** zu

Ehren unserer Pfarrpatrone

Petrus und Paulus (Chor)

## Montag, 30. Juni

*Hl. Erentrud, Äbtissin v. Nonn-*

*berg; 2. Diözesanpatronin*

19:00 Hl. Messe m. Ged.: f. Peter Sinner u. Angeh.

Ewige Licht:

f. Georg Praschberger

## BEGEGNUNG – Juni 2014

### Nachrichten der Pfarre Hll. Petrus und Paulus, Kössen

Der Monat Juni ist dem Heiligsten Herzen Jesu geweiht. Die Erneuerung des Gelöbnisses an das Herz Jesu feiern wir in diesem Jahr am Patroziniumsfest beim Festgottesdienst um 10:00 Uhr.

*Karl Mitterer, Pf.*  
Karl Mitterer, Pfarrer

## Stundgebet Pfingsten 2014 – Anbetungsordnung –

### Pfingstsonntag, 8. Juni 2014

09.00 Uhr: Aussetzung des Allerheiligsten zur Anbetung u. Beichtgelegenheit bis 09:45

#### 10.00 Uhr: Festgottesdienst

11–12 Uhr: Auwirt; Hiasler; Seilerer; Boten und ganze Allee-  
strasse

12–13 Uhr: Bichlach; Gages; Zasserl; Buchern und He-  
chenbichl

13–14 Uhr: Ganzer Mühlberg; Ruppen; Embach; Gugg; Georg Achhorner; Rinderbrach

14–15 Uhr: See; Nothegg; Lippen; Grandner; Bauring und ganz Durchen

15–16 Uhr: Bichlach; Grub; Stall; Huttenbichl; Holzen; Lehen; Bartler

16–17 Uhr: Hütte; Hüttfasser; Unterbach; Hofer; Weber-  
bauer; Kling; Hüttschmid; Gschößer; Paluc  
Bernhard

17–18 Uhr: Leit; Schinterwinkl; Staffen; Diechtler; Kalk-  
point; Saliterer; Draxl; Egg; Burgi Prattes

18–19 Uhr: Inneres Dorf; Altenwohnheim; freiwillige Beter

**19.00 Uhr: Hl. Messe**

### Pfingstmontag, 9. Juni 2014

09.00 Uhr: Anbetung bis 09:45 und Beichtgelegenheit bis 09:45

#### 10.00 Uhr: Festgottesdienst

11–12 Uhr: Fritzing und Moserberg; Hinhag; Grünbach; Hackl; Altenhausen; Peternhof; Zeisterer; Foidl

12–13 Uhr: Waidach, Außerkapelle; Weissgarber; Wunderer; Lerchenberger; Neuner; Danzl; Kantus

13–14 Uhr: Leitwang; Schusterbauer; Angerer; Schwarzenbach; Wiesen; Schmied

14–15 Uhr: Niederachen; Bichlpoint; Nagelschmied; Gatterer; Hörmandl; Wiesenweg; Herrnschmid

15–16 Uhr: Lofenberg und Kaltenbach; Ginzen; Hasenau; Wendl; Endloferer; Tiefackerer

16–17 Uhr: Gundharting; Hacker; Hackl; Riedl; Hallbruck; Alois Stumtner

17–18 Uhr: Erlau; Mooslenz; Vroni Braun; Jungschar; Kinder; Jugendliche

18–19 Uhr: Inneres Dorf; Waltlkramer; Landegger; Schlechter; Sötz; Anna Scharnagl

**19:00 Uhr: Andacht zum Stundgebetsschluss und eucharistischer Segen**

*Unterstrichene Namen bitte den Vorbeter stellen!*

*f.d.l.v. Karl Mitterer, Pfarrer*

## 75 Jahre Organist und Chorleiter



Im Rahmen des Gottesdienstes am Ostersonntag wurde **Ehrebürger Alois Fahringer** für sein 75-jähriges Wirken als Organist und Leiter des Kirchenchores geehrt. Pfarrer Mitterer verlas ein persönliches Schreiben des Erzbischofs, in wel-

chem dieser Fahringer für seinen treuen Dienst dankte.

Auch Bürgermeister Stefan Mühlberger stellte sich als Gratulant ein und dankte sich im Namen der Gemeinde für das bewundernswerte Engagement Fahringers.

## *Gottessegnen zum Geburtstag!*



05.06. Bernard Rosa.....	85 Jahre
06.06. Güttler Ruth Wilma .....	83 Jahre
08.06. Seebacher Regina .....	94 Jahre
12.06. Marktl Ingeburg.....	82 Jahre
13.06. Greil Wilhelmine .....	93 Jahre
13.06. Lechthaler Maria .....	85 Jahre
15.06. Mühlberger Georg.....	85 Jahre
15.06. Brandmüller Elisabeth .....	84 Jahre
17.06. Bauhofer Herbert .....	81 Jahre
18.06. Standl Rita .....	87 Jahre
18.06. Angerer Antonia .....	84 Jahre
20.06. Raubinger Alois.....	85 Jahre
21.06. Ebenbichler Christoph Johann .....	80 Jahre
22.06. Hörfarter Anna .....	87 Jahre
22.06. Tyrock-Stefan Anna .....	84 Jahre
23.06. Steinert Hildegard .....	88 Jahre
25.06. El Keilany Friederike.....	85 Jahre
28.06. Halbweis Elisabeth.....	85 Jahre
29.06. Ritzer Peter.....	88 Jahre
30.06. Brandmüller Leonhard .....	87 Jahre

**Einladung zur Bibelrunde mit Pfarrer Karl Mitterer**  
**Freitag, 6. Juni 2014, 20 Uhr im Pfarrsaal**  
**Thema: Joh 12**

### Gebetsmeinung des Heiligen Vaters Juni 2014

1. Für die Arbeitslosen und ihre Suche nach einem menschenwürdigen Arbeitsplatz.
2. Um die Wiederentdeckung der christlichen Wurzeln Europas.



### Tag des Lebens

**Sonntag, 01.06.2014**  
**in der Pfarre Kössen**



Alt und Jung sind herzlich eingeladen, an diesem Sonntag um 10.00 Uhr beim „Gottesdienst für das Leben“ mitzufeiern.

Beim anschließenden „Kirchplatzstehn“ mit Erfrischungen und Knabbereien begrüßen wir alle Neugetauften von Mai des vergangenen Jahres bis Mai 2014! Bitte kommt zahlreich und freut euch mit!

*PGR und Mitarbeiterinnen*

# Pfarrfest

## am 22. Juni 2014

**Wir beginnen unser Pfarrfest mit der Hl. Messe um 10 Uhr.**

**In diesem Rahmen feiern wir auch das 40-jährige Priesterjubiläum von Pater Josef Vikoler**

**Anschließend laden wir zum gemütlichen Beisammensein mit Speis und Trank in den Pfarrgarten ein.**

Für musikalische Unterhaltung ist gesorgt

Auf Euer Kommen freut sich der Pfarrgemeinderat.

## Öffentliche Bibliothek der Pfarre und Gemeinde Kössen

### Rückblick Lesemonat April

Mächenstunde in der heutigen Zeit? Bei uns (k)ein Thema. Ganz aufmerksam hörten die Kinder am 2. April, dem „Andersentag“, der Annemarie beim Vorlesen des Märchens „Die chinesische Nachtigall“ von Hans Christian Andersen zu. Und die vielen Infomationen zu China rundeten das Ganze noch ab.

Unsere Aktion 1+1 Sachbuch gratis dazu war erfolgreich! Endlich wissen unsere Leser, wie groß die Auswahl an Sachbüchern ist. Viele der veralteten Bücher sind inzwischen ausgetauscht worden und ganz viele neue haben wir dazu gekauft. Besonders attraktiv ist das Angebot an Berg- und Gartenlektüre durch die gute Zusammenarbeit mit dem Alpenverein und dem Gartenbauverein. Ein Blick in die Sachbuchabteilung lohnt sich!

Eine gelungene Sache war auch das Gratislesen für „Neukunden“. Die Bibliothek kann nun viele eingetragene Leser mehr aufweisen.

### Brandaktuell im Angebot

Amelie Fried: „Traumfrau mit Lackschäden“

Cecilia Ahern:

„Der Ghostwriter“

Jojo Mojes:

„Weit weg und ganz nah“

Jonathan Lethem: „Im Garten der Dissidenten“

Andreas Neeser:

„Zwischen zwei Wassern“

Brita Steinwender: „An diesem einen Punkt der Welt“

### Neue Sachbücher

Lexikon der Alpenheilpflanzen

Heimische Räucherpflanzen

Essbare Wildpflanzen und Wildpflanzen-Rezepte

Irene Prugger:

„Almgeschichten“

Reinhold Messner:

„Meine heiligen Berge“

„Der Träger war immer schon vorher da“ (Die Geschichte des Wanderns und Bergsteigens in den Alpen.)

Dazu noch jede Menge „scharfe Sachen“ – siehe Liste im Schaufenster.

Bis bald in der Bibliothek!

*Euer Bibliotheksteam*

### Sommer-Öffnungszeiten:

**Montag und Mittwoch 17 Uhr bis 19 Uhr**

**Freitag 15 Uhr bis 19 Uhr**

### Frauentreff



**Dienstag, 17.06.2014**

**Abschluss-Veranstaltung vor den Sommerferien**  
 Zeit und Treffpunkt werden noch bekannt gegeben.

### Bibelrunde mit Vroni Braun

**Donnerstag, 26. Juni 2014**

Pfarrsaal Kössen, 20 Uhr

**„Beauftragung trotz Schwachheit“**





Sehr einfach war dein Leben, du dachtest nie an dich,  
nur für die Deinen streben, hieltest du für Glück und Pflicht.

### Danke

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen, die unsere liebe Mama und Oma,

## Frau Anna Behr

† 4. April 2014

auf ihrem letzten Weg begleitet  
und uns auf diesem schweren Weg Trost gespendet haben.

Danke für all die Blumen-, Kerzen- und sonstigen Spenden  
und die persönliche Anteilnahme.

Die Trauerfamilie

Kössen, im Mai 2014



### Danksagung

Wir danken auf diesem Wege allen für die große Teilnahme an den Trauerfeierlichkeiten  
sowie für alle Aufmerksamkeiten anlässlich des Todes unseres lieben Gatten und Vaters

## Gottlieb Schrempf

Kraftfahrer in Ruhe

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Robert Jonischkeit für die feierliche Verabschiedung  
und die sehr persönlichen Worte, dem Kirchenchor und dem Organisten Alois Fahringer,  
den Schützen für die Begleitung auf seinem letzten Weg sowie den „Klobnstoanern“  
für die musikalische Umrahmung.

Danke an Herrn Dr. Forst und Dr. Kurz, dem Roten Kreuz, den Notärzten aus St. Johann  
und dem Kriseninterventionsteam. Danke für alle Spenden an das Rote Kreuz.

Die Trauerfamilie

Kössen, im Mai 2014



### Danke

unseren Verwandten, Freunden und Bekannten für alle Zeichen  
der Verbundenheit anlässlich der Verabschiedung meines Gatten und unseres Papa

## Werner Schlesinger

Büchsenmacher in Ruhe

Danke für die tröstenden Worte, die vielen Blumengrüße  
und alle persönlichen Zuwendungen.

Die Trauerfamilie

Kössen, im Mai 2014



## Eines schönen Tages,

... es war im Mai, da vibrieren die musischen Herzen, wie es sich geziemt im Wonnemonat. Das Land der Nachsichtigen, die Heimat der Toleranz, das Dorado der Weitherzigen und Großzügigen, die Keimzelle von multikultureller Pluralität, der Musterstaat, in dem so schöne Eigenschaften wie Rassismus, Raunzerei, Lust zum Denunzieren, Pessimismus, Engstirnigkeit und Neid nie auch nur den Funken einer Chance besaßen und besitzen, kurzum im Land der Berge, waren die neuen Zeiten eingeläutet. Conchita. Unsere Conchita. Ja, unser allerliebster Buberl! Buberl? Mäderl? Was denn nun? Den Alten in diesem Land ist die Begrüßungsformel des legendären Radiosprechers Heinz Conrads in taufischer Erinnerung: Guten Abend meine Damen, guten Abend meine Herrn, guten Abend die Madln, servas die Buam. Heute würde er ergänzen: „Hallo Conchita!“ Soviel an Erfreulichem darf uns allen frohe Hoffnungen spenden. Namen aus Österreich sind Namen voll Poesie: Alex Lernet-Holenia, Hansburli Krankl, Schneckler Prohaska, Ostbahn Kurti, Lukas Resetarits, Marko Arnautovic. Stimmt! Heimat bist du großer Söhne! Söhne? Lassen wir das ... Jedenfalls kommt die Ehre auf uns zu, den Songcontest des kommenden Jahres auszutragen. Wo? Die Untere Schranne läge zentral im Herz Europas. Ein winziges Handicap aber bliebe. In Kössen lassen akustische Feinheiten zu wünschen übrig. In Walchsee heißt es auf dem Internet-Eintrag zum Thema Kultur: „Wir bitten um Verständnis. Die angeforderte Seite wurde entfernt. Leider können wir nicht ...“ Dann eben nicht! Conchita wird es wurst sein ...

## Das kleine Dorf und der große Krieg

Ein Rückblick auf den Sommer 1914 von Peter Auer (Teil 2)

Schwer lungenkrank wie Erzherzog Franz Ferdinand stets war, schien er seinem greisen Onkel Kaiser Franz Joseph I., der kerngesund seit fast sieben Jahrzehnten vom Stehpult aus regierte, eher als ein geduldigschwächerer Neffe als der mutige Mann des Morgen.

In Tirol mochten sie den Franz Ferdinand. Er hatte sich an Etsch und Eisack wohl gefühlt, war während langer Kuraufenthalte in Brixen und auf der Mendel hoch über Bozen sichtlich genesen. Wenn er in Meran über die Kurpromenade flanierte, schien er es durchaus wohlwollend zu genießen, dass „seine“ Tiroler ehrerbietig und hochachtend mit gezogenem Hut grüßten. In Wien war die Luft brisanter.

Im Belvedere, wo der Thronfolger logierte, ließ sich von ehrlicher Ehrerbietung und loyaler Hochachtung wenig verspüren. Vom gespannten Miteinander und Nebeneinander zwischen Onkel und Neffen wusste das biedere Volk da unten nicht das Geringsste.

Der Erzherzog hatte eine böhmische Gräfin geheiratet, die „bämisches Chotek“, wie selbst die Wiener Dienstbolzen ungestraft sagten und herablassend die Nase rümpften. Sie ging bei Prozessionen an hohen Feiertagen an dem Ort, der ihr zugestanden war. Ganz weit hinten. Vor ihr der Rattenschwanz von 44 habsburgischen Erzherzoginnen. Schlimmer noch: Franz Ferdinand liebte die „Chotek“. „Das“ macht ein Thronfolger nicht, Rollen sind klar definiert: Bei Hof heiratet man aus Kalkül, zeugt Nachfolger, hat Geliebte.

Erzherzog Franz Ferdinand aber liebte sein „Sopherl“. Und er nahm hin, dass aus Staatsräson keines seiner Kinder je auf den Thron kommen konnte. Ein anderer war dafür ausersehen: Neffe Karl.

Der döste im Juni 1914 als reicher Nichtstuer in Reichenau/Rax. An seiner Seite in der Villa Wartholz die „italienische“ Gemahlin, Prinzessin Zita aus dem Haus Bourbon-Parma. Als das Blitz-Telegramm mit der Nachricht vom Anschlag in Sarajewo in die Villa expediert wurde, saß das Paar in einem Blockhaus im Blumengarten. Die Holzhütte hatte Karls Vater eigenhändig zurechtgezimmert. Klobig, der ganze Stolz des begeisterten Hobby-Heimwerkers, der auch keiner geregelten Arbeit nachging ...

Kaiserin Zita erinnerte sich noch viele Jahrzehnte später, dass nach der Eierschöberl-Suppe Unruhe unter dem Gesinde aufgekommen war. Der Hauptgang hätte sich ungebührlich verspätet. Ein Lakai übergab die Depesche. Karl war leichenblass geworden, Zita bekreuzigte sich theatralisch und versank elegisch im lateinischen Gebet. Das tat sie gern ...

Das Kaiserreich, die Welt der Habsburger, in deren Welt die Sonne einst nie untergegangen war, ist ein tönerer Riese. Ein Koloss, der im Erinnern an das Gester, in der Rückbesinnung an verflossene Stärke dahindümpelt. Tu felix Austria. Welch treffliches Wort, um sich in den sicheren Schlummer der Selbstzufriedenheit und Unverwundbarkeit hineinzuwühlen. Tu felix Austria? Bei Gott. Alles, nur das nicht! Am 2. Dezember 1848 hatte Franz Joseph im Alter von 18 Jahren den Thron bestiegen. Nicht in Schönbrunn, sondern auf der Flucht vor den Revolutionären in Wien, die eine Konstitution forderten. Im Erzbischöflichen Palais in Olmütz war die Familie untergeschlüpft. Olmütz war einst so reich und bedeutend, dass Beethoven seine „Missa solemnis“ für den Dom der Stadt komponierte.

Andere Zeiten, bittere Tage. Kaiser Ferdinand dankte ab, erklärte seinen Neffen für volljährig und bürdete dem Jüngling die Last der Monarchie auf. Seine ermahnenden Worte sind entlarvend: Hilflosigkeit und Legende in einem: „Bleib nur brav, es ist gern geschehen.“

Zeitensprung! Seit 66 Jahren führte der Kaiser nun die Geschicke seiner Untertanen. Die längste Regierungsperiode in Europa der Neuzeit. Er ist vierundachtzig. Hilflos hatte er zuzuschauen, wie 1859 und 1866 die norditalienischen Besitzungen Lombardei und Venetien verloren gingen. Provinzen als gottgesegnete Länder, in denen Milch und Honig fließen, paradiesische Filetstücke der Monarchie. Und trotz dieses Schrumpfens, trotz der Niederlage 1866 bei Königgrätz gegen die Preußen war das Kaiserreich Österreich-Ungarn flächenmäßig noch immer größer als jede andere Kontinentalmacht. Nur Russland mit seinen unendlichen unerschlossenen Weiten war größer. Drei Fünftel der 50 Millionen Bewohner waren Slaven: Polen, Tschechen, Slowaken, Kroaten, Bosnier, Ukrainer. Aber der Kaiser regierte die Doppelmonarchie nahezu ausschließlich mit Nicht-Slaven: den germanischen Österreichern und den magyarischen Ungarn. Er war der Kaiser von Österreich und der König von Ungarn. Die Ungarn und die Österreicher stützten die Bürokratie. Die Slaven aber suchte man in dieser Gesellschaft vergebens. Todesurteil des Vielvölkerstaates. Nur: Das weiß noch keiner. Oder präziser: Keiner will es wissen! Niemand liest wissenschaftlich fundierte Prognosen. Niemanden bei Hof scheint es zu interessieren, dass Österreich-Ungarn für einen Wettbewerb längst zu schwach ist, überwiegend agrarisch, abgekoppelt.

## D&S Edelschmiede Waidring feierte 30 Jahre

Mit einem „Tag der offenen Tür“ und einem Galaabend feierte die D&S Edelschmiede in Waidring ihr 30-jähriges Jubiläum.

Anlässlich ihres 30-jährigen Bestehens öffnete die D&S Edelschmiede in Waidring ihre Pforten. Beim „Tag der offenen Tür“ konnten die zahlreichen interessierten Besucher ihr kreatives Talent im Schauschmieden unter Beweis stellen und so den Kunstschmiede-Betrieb näher kennenlernen.

Die D&S Edelschmiede verbindet nicht nur traditionelles Kunstschmiedehandwerk mit modernen Ideen, sondern auch zwei Generationen.

Dem erfolgreichen Vater-Sohn-Gespann Hans und Stefan Schwentner wurde im Rahmen des abendlichen Festaktes ein Ehren-diplom von Innungsmeister Johann Grisse-mann überreicht. „Wir haben als Zwei-Mann-Betrieb begonnen und sind dank unserer Lehrlinge stetig gewachsen“, erklärt Hans Schwentner stolz. Bereits 18 Lehrlinge wurden in der Edelschmiede ausgebildet, viele davon sind in der Firma geblieben. Was vor drei Jahrzehnten als 2-Mann-Betrieb mit dem Standort in Kössen begonnen hatte, ist mittlerweile zu einem Vorzeigebetrieb mit 10 Mitarbeitern angewachsen.

Im Rahmen der Mitarbeiter-

ehrung, die beim Galaabend von Klaus Lackner und Balthasar Exenberger (Wirtschaftskammer Kitzbühel) durchgeführt wurde, konnten Thomas Zelger für seine 20-jährige und Maria Hauser für ihre 17-jährige Tätigkeit in der Edelschmiede ausgezeichnet werden.

Die Mischung aus altbewährtem Handwerk und neuen Technologien macht die D&S Edelschmiede in Waidring seit drei Jahrzehnten erfolgreich. „Jede Arbeit ist ein Unikat und trägt die unverkennbare Handschrift des Schmiedes“, erklärt Stefan Schwentner stolz. Auch viele namhafte Gastronomie- und Hotelleriebetriebe im Inland setzen auf die Schmiedekunst der Waidringer, wie z. B. das bekannte Trofana Royal in Ischgl, der Lärchenhof in Erpfendorf oder der Peterhof in Kössen, kurzum die gehobene 4- und 5-Sterne-Gastronomie im Umkreis von 300 km. Ein Alleinstellungsmerkmal konnten sich die kreativen Waidringer mit ihren automatischen messingbeschlagenen Schiebetüren erarbeiten. Kein anderer Betrieb in Österreich beliebt Eingangstüren her.

30 JAHRE  
1984 - 2014  
D&S  
Edelschmiede

Weitere Informationen zur D&S Edelschmiede finden Sie unter [www.edelschmiede.at](http://www.edelschmiede.at)



Seit fünf Jahren leitet Hans Schwentner die D&S Edelschmiede gemeinsam mit Sohn Stefan. (Fotos: smpr.at)



Galaabend und Mitarbeiter-  
ehrung



## FRÜHSTÜCKSBUFFET

ALLES WAS DAS HERZ BEGEHRT UND MORGENMUFFEL MUNTER MACHT. UM NUR 10,- EURO SCHLEMMEN! MITTWOCH „LADIES DAY“ DA GIBT'S FÜR



DIE DAMEN EIN GLASERL PROSECCO GRATIS DAZU! RESERVIERUNG VON VORTEIL!

CAFÉ KONDITOREI PRASCHBERGER  
WALCHSEE · DORFPLATZ

TÄGLICH VON 7<sup>30</sup> – 11<sup>00</sup> UHR · MONTAG RUHETAG!  
TELEFON 05374 5251 · [WWW.ILGERHOF.COM](http://WWW.ILGERHOF.COM)

## Musikkapelle Kössen – Muttertagskonzert 2014

Vorweg möchten wir Musikantinnen und Musikanten nochmal DANKE sagen:

An unseren ehemaligen Obmann Herbert Scharnagl und an Adi Brünöth, der nach 10 Jahren den Taktstock an Martin Scharnagl übergab. Unsere Obfrau Susanne Straif freute sich über die vielen Musikfreunde aus Nah und Fern, die das Veranstaltungszentrum Kaiserwinkl füllten.

Martin Scharnagl überzeugte mit seinen Eigenkompositionen, klassischen Werken sowie volkstümlicher Musik, aber auch modernen Medleys, und dirigierte uns gekonnt durch den Abend. Nach den Ehrungen kamen wir noch in den Genuss, den Marsch „Von Salzburg nach Tirol“ mit Komponist und Ehrenka-

pellmeister Alois Fahringer zu spielen.

Helmut Opperer führte galand durchs Programm.

**Bezirksjugendreferent Josef Hetzenauer überreichte den erfolgreichen JungmusikantInnen die Leistungsabzeichen:**

**Bronze:**

Laura Leitner – Klarinette (guter Erfolg)

Alina Daxer – Saxophon (ausgezeichneter Erfolg)

Alina Daxer – Querflöte (ausgezeichneter Erfolg)

Christoph Praschberger – Trompete (ausgezeichneter Erfolg)

Christoph Lehrberger – Trompete (sehr guter Erfolg)

**Silber:**

Julia Bramböck – Saxophon (ausgezeichneter Erfolg)

Richarda Scharnagl – Horn

(ausgezeichneter Erfolg)

**Bezirksobmann Michael Werlberger führte folgende Ehrungen durch:**

**Abzeichen in Bronze:**

Carina Scharnagl –

10 J. aktiv

Johannes Bachmann –

10 J. aktiv

Erwin Gründler jun. –

10 J. aktiv

**Abzeichen in Silber:**

Anton Leitner – 20 J. aktiv

**Abzeichen in Gold:**

Paul Schwentner –

30 J. aktiv

**Urkunde vom Tiroler Landesverband für 40 J. aktiv:**

Hedwig Thrainer

Michael Fahringer

Herbert Scharnagl

Herbert Seebacher

**Funktionäre:**

Andreas Mühlburger –

10 J. Jugendreferent

Helmut Bachmann –

15 J. Noten-Archivar

Ein solcher Konzertabend wäre aber nicht möglich ohne die intensive Probenarbeit von allen Musikantinnen und Musikanten – DANKE!

Nicht zu vergessen unsere fleißigen Musikantenfrauen und Marketenderinnen, die in der Pause unsere zahlreichen Besucher bewirteten. Und nicht zuletzt das Publikum, das durch seinen Applaus die Mühen und Anstrengungen unseres Vereins würdigte.

Deshalb an dieser Stelle nochmals der Dank an alle, die sich vor, während und nach dem Konzert in irgendeiner Weise eingesetzt und diesen Abend ermöglicht haben.



Taktstockübergabe: v.l. Adolf Brünöth, Alois Fahringer, Martin Scharnagl



40 Jahre aktive Musikanten: v.l. Herbert Scharnagl, Hedwig Thrainer, Michael Fahringer, Herbert Seebacher



Bronzenes Leistungsabzeichen: v.l. Obfrau Susanne Straif, Christoph Lehrberger, Christoph Praschberger, Alina Daxer, Bez. Jugendreferent Josef Hetzenauer, Laura Leitner, Kpm. Martin Scharnagl



Silbernes Leistungsabzeichen: v.l. Bez. Jugendreferent Josef Hetzenauer, Richarda Scharnagl, Kpm. Martin Scharnagl, Julia Bramböck, Susanne Straif

## Osterkonzert der Bundesmusikkapelle Schwendt

Am Ostersonntag, den 20. April, fand heuer das Osterkonzert der Bundesmusikkapelle Schwendt statt. Geboten wurde dem Publikum ein buntes Programm zwischen Tradition und Moderne, Solostücken und Gesangseinlagen, zusammengestellt vom Kapellmeister Johann Dagn jun.

Zwei Musikanten durften heuer das erste Mal beim Konzert mitwirken: Julian Widauer und Maximilian Kendlinger.

Vor der Pause fand die Übergabe der Leistungsabzeichen und Ehrungen statt:

Das „**Jungmusikerleistungsabzeichen**“ in Bronze legten folgende Musikanten nieder:

Dagn Florian auf der Trompete mit gutem Erfolg  
Dagn Hannes auf dem Flügelhorn mit sehr gutem Erfolg

Stuefer Daniela auf der Trompete mit ausgezeichnetem Erfolg  
Dagn Lena auf der Klarinette mit sehr gutem Erfolg

Hannah Groos durfte das **JMLA in Silber** mit sehr gutem Erfolg auf dem Saxophon entgegennehmen.

Heuer konnten sogar zwei Musikantinnen für das **Goldene Leistungsabzeichen** ausgezeichnet werden:

Treichl Magdalena auf der Querflöte mit sehr gutem Erfolg und

Petra Hechenberger auf der Querflöte mit gutem Erfolg. Für **10 Jahre Mitglied-**

**schaft** der BMK Schwendt wurden Dagn Johann jun. und Christine Stuefer geehrt.

Bezirksobmann Michael Werlberger konnte zwei langjährige verdiente Musikanten mit der **Goldenen Verdienstmedaille** des ÖBV auszeichnen.

Ehrenkapellmeister Sebastian Haunholter sen. ist seit 48 Jahren aktiver Musikant und war 28 Jahre Kapellmeister.

Sein langjähriger Wegbegleiter, Ehrenobmann Simon Heim, ist seit 40 Jahren aktiver Musikant und war 22 Jahre unser Obmann.

Weitere Ehrungen konnten heuer an die Schwendter

Musikanten übergeben werden:

Für Michael Ebner die **Verdienstmedaille in Bronze** des ÖBV

Für Maria Haunholter und Bezirksjugendref. Josef Hetzenauer jun. das **Grüne Verdienstabzeichen** des Tiroler Blasmusikverbandes.

Wir gratulieren allen ausgezeichneten und Geehrten ganz herzlich und wünschen ihnen noch viel Freude und viele Jahre bei unserer Musikkapelle.

Bedanken möchten wir uns noch bei den zahlreich erschienenen Zuhörern für ihr Kommen und bei den Gönnern der BMK Schwendt, die uns während des Jahres immer tatkräftig unterstützen.



Verleihung der Goldenen Verdienstmedaille: v.l.n.r. Bezirksobmann Michael Werlberger, Kpm. Johann Dagn jun., Ehrenkapellmeister Sebastian Haunholter sen., Ehrenobmann Simon Heim, Obmann Bernhard Stuefer (Fotos: ersi)



Jungmusikerleistungsabzeichen: v.l.n.r. Obmann Bernhard Stuefer, Kpm. Johann Dagn jun., Hannes Dagn, Hannah Groos, Daniela Stuefer, Florian Dagn, Petra Hechenberger, Lena Dagn, Magdalena Treichl, Bezirksjugdreferent Seppi Hetzenauer jun.

Dein Servicepartner für **Bike und E-Bike**

**BIKE SPORT BICHLER**

**günstig, schnell, professionell**

Mo bis Fr: 14<sup>00</sup>–18<sup>30</sup>

Sa: 9<sup>00</sup>–12<sup>30</sup>

Tel. 05375/20587 · KÖSSEN · Ortsrand in Richtung Walchsee · [www.bikesportbichler.at](http://www.bikesportbichler.at)



## Freiwillige Feuerwehr Bichlach



### Atemschutzleistungs- abzeichen in Kirchberg

Am 26. April 2014 nahmen 2 Trupps der Feuerwehr Bichlach am Atemschutzwettbewerb des Bezirkes Kitzbühel in Kirchberg teil. Sie erreichten das Leistungsabzeichen in Bronze und Silber. Dazu herzlichen Glückwunsch! Es ist immer eine Aufgabe und unzählige Übungsstunden mussten aufgewendet werden, um dies zu erreichen.

Ein besonderer Dank gilt dem Atemschutzbeauftragten Hans Keiler, der das Training leitete.

### Glückwunsch zum 80er!

Am 28. April feierte unser langjähriges Mitglied Isidor Plangger „Müna Issi“ im Kreise seiner Familie seinen 80. Geburtstag. Das Kommando der Feuerwehr Bichlach überbrachte die

besten Glückwünsche und einen Geschenkkorb.

### Florianifeier

Zur Florianifeier am 3. Mai rückten wieder zahlreiche Feuerwehrmänner der Feuerwehren Kössen und Bichlach zum gemeinsamen Kirchgang aus. Vielen Dank.

Anschließend wurden die Angelobung und Beförderungen durchgeführt. Angehört und zum Feuerwehrmann befördert wurde Sebastian Dagn, zum Oberfeuerwehrmann wurde Florian Mühlberger, zum Hauptfeuerwehrmann Hansi Hörfarer und Bernhard Kitzbichler und zum Löschmeister Thomas Baumgartner befördert. Herzlichen Glückwunsch und noch viele Jahre im Feuerwehrdienst.

Das Kommando



Die Teilnehmer am Bewerb: Sebastian Grandner, Josef Bamberger und Dominik Lechner für das Leistungsabzeichen in Bronze; Sebastian Grandner, Peter Haitzmann und Stefan Mayr für das Leistungsabzeichen in Silber und Trainer Hans Keiler.

## Vorankündigung

Unser Feuerwehrfest findet am

**Samstag, den 28. Juni 2014**

statt. Es unterhalten „Die „Klobnstoaner“. Ab 18:00 Uhr gibt es frische Hendl vom Grill auch zum Mitnehmen.

Auf euren zahlreichen Besuch freut sich

die Feuerwehr Bichlach



Jubilär Isidor Plangger mit Sebastian Grandner und Markus Exenberger



Die Beförderten mit dem Kommando

## MODERN / TRENDIG / SCHÖN

Doppelhäuser in Bestlage  
von Kössen

**Hohe Wohnaufförderung,**  
128m<sup>2</sup> Wnfl,

5 Zimmer, voll unterkellert,

Erdgas und Solarheizung, Carport,  
Tageslichtbad, HWB 34,29, fGEE 0,74  
eigene Parzelle, Schlüsselfertig  
icw.immobilien gmbh

**+43(0) 699 155 115 06**



Original nach  
**Maria  
Treben**



**Maria Treben Naturprodukte Europa**  
Rosi Nothegger  
Dorf 45 • A-6345 Kössen  
Tel. 05375 6032  
info@mariatreben.eu  
www.mariatreben.eu



## Freiwillige Feuerwehr Kössen



### Florianifeier 2014

Am Samstag, den 3. Mai erfolgte wieder gemeinsam mit den Kameraden der Feuerwehr Bichlach und musikalisch begleitet von der Musikkapelle Kössen der festliche Einzug in die Kirche. Im Anschluss an den gemeinsamen Festgottesdienst wurden von Kommandant Andreas Paluc im feierlichen Rahmen folgende Feuerwehrkameraden befördert.

### Angelobt zum Feuerwehrmann wurden:

- Bellinger Rudi
- Koch Dominik
- Koderhold Emanuel
- Wolfartstätter Hannes

### Befördert zum Löschmeister wurden:

- Gruppenkommandant Gründer Tobias
- und Gruppenkommandant Wimmer Stefan

Seitens der Gemeinde dankte BGM-Stellvertreter Herbert Exenberger der gesamten Feuerwehr für ihre Einsatzbereitschaft und im Besonderen nochmals für die großartige Hilfeleistung bei der Hochwasserkatastrophe im Juni 2013. Das Kommando gratuliert nochmals den Beförderten und dankt ihnen für ihren bisherigen Einsatz in der Feuerwehr Kössen.



Kdt.-Stellvert. Anton Schlechter, Vize-BGM Herbert Exenberger, Wolfartstätter Hannes, Koch Dominik, Koderhold Emanuel, Bellinger Rudi, Kdt. Andreas Paluc

### Atemschutzleistungsprüfung in Bronze

Am 26. April trat Kirchberg die Bewerbungsgruppe (Gründer Martin, Paluc Florian, Schwentner Dominik) zur Atemschutzprüfung in Bronze an und absolvierte diese sehr erfolgreich. Auf diesem Wege möchte das

Kommando nochmals den Bewerbsteilnehmern für ihre gute Leistung aufs herzlichste gratulieren. Ein besonderer Dank auch dem Ausbilder der Bewerbungsgruppe, GrpKdt. Mario Schnalzger, und seinem Helfer Lukas Kitzbichler. [www.feuerwehr-koessen.at](http://www.feuerwehr-koessen.at)



Gründer Martin, Paluc Florian, Schwentner Dominik



Kdt.-Stellvert. Anton Schlechter, Kdt. Andreas Paluc, Gründer Tobias, Wimmer Stefan, Vize-BGM Herbert Exenberger

# RED ZAC

Elektronik. Voller Service.



# HANS KNOLL

ELEKTRO TECHNIK

### Ihr Partner für:

- Elektroinstallationen
- Hausgeräte-Service
- Photovoltaik – Strom aus der Sonne
- Unterhaltungselektronik
- Haushaltstechnik

6345 KÖSSEN • Alleestraße 56 • Tel. 05375/29444, Mobil 0664/4909850 • [elektro.knoll@aon.at](mailto:elektro.knoll@aon.at)

**Robomow®**  
Your robot. Our expertise.

Bestes Preis-Leistungsverhältnis  
ab € 799,-



**STÄRKER!** MÄHT AUCH  
HOHES GRAS

**SCHNELLER!** BESONDERS  
KURZE MÄHZEITEN

**KANTEN MÄHEN!** MÄHT  
BIS AN DEN RAND

**Jetzt neu bei uns - für Gartenflächen von 150m<sup>2</sup> bis 3000m<sup>2</sup>.**

## Pensionistenverband Kössen

### Dem Frühling entgegen und die Pracht genießen – Frühlingsflirt am Gardasee

Einen wahren Frühlingsflirt genossen und erlebten die Teilnehmer an der dreitägigen Fahrt an den Fjord Italiens, an den Gardasee. Es gab so viel Schönes zu entdecken, gerade die dortige Landschaft bietet so viel Beeindruckendes bei einem beschaulichen Spaziergang. Die vielen Segelboote in den Buchten geben Zeugnis von den guten Windverhältnissen für diese Sportart.

Um mehr über Wein und Weinkultur zu erfahren, ging es entlang der „Gardesana Orientale“ nach Bardolino. Der Besuch eines bekannten Weingutes erzählt vom Leben des Weinbauern und seiner Arbeit und machte den Besuchern Vorfriede auf die Weinverkostung, auf ein Glas des dort beheimateten geschmackvollen „Bardolino“.

Einen echten Geheimtipp erwartete die Reisegruppe am zweiten Tag des Gardasee-Aufenthaltes. Der Besuch galt dem Reisanbau in einer Gegend südöstlich des Gardasees und dabei konnte eine alte, originale Reismühle aus dem Jahre 1650 entdeckt und bestaunt werden. In einer Führung wurden Geräte gezeigt, die auch heute noch der Produktion dienen, neben einer neuen und fortschrittlichen Arbeitsweise. Ein weiteres Ziel am dritten Tag (und Tag der Heimreise) war eine Sehenswürdigkeit besonderer Art: Der Wallfahrtsort der Madonna della Corona. In schwindelerregender Höhe, 800 m über dem Etschtal gelegen, wie ein Adlernest an den Osthang des „Monte Baldo“ geschmiegt. Eine Sehenswürdigkeit besonderer Art. Ein Besuch, den man auf gar keinen Fall versäumen sollte, wenn der Weg einmal zum Gardasee führt.

Mit all diesen Eindrücken ging es dann wieder zurück in Richtung Heimat, mit einer Rast im bekannten Sterzing und weiter nach Kössen, wo uns bei einer Temperatur von 1 Grad Regen und Schneetreiben empfing. Welch ein Temperatur-Unterschied nach den 22 Grad warmen und sonnigen Tagen in einer landschaftlichen Schönheit!

### Wandern

#### **Auf Schusters Rappen wurde im Wonnemonat Mai mehrfach gewandelt. Wanderung im Pillerseetal**

Eine schöne Wanderung unter der Führung von Willi Lechthaler führte die Wanderfreunde der Ortsgruppe in das Gebiet des Pillersees. Ausgangspunkt war Weissbach südöstlich von Waidring und führte dann der Weg durch Wald und Wiesen über Oberweissbach zur Wallfahrtskirche St. Adolari. Nach der Mittagsrast ging es auf der gegenüberliegenden Talseite wieder zurück nach Waidring. Diese kleine und reizvolle Wanderung hat bewiesen, dass man auch auf kürzeren Wegen aus dem Zauber der Natur schöpfen kann.

#### **Weitere Wander-Ziele waren:**

Die Walleralm in Scheffau a.W.K. Nach dem Start in Kössen bei guter Witterung überraschte der Wettergott die Wanderer bei der Mittagsrast auf der Almhütte mit vielem Regen, was jedoch der guten Stimmung bei musikalischer Unterhaltung durch Willi Lechthaler keinen Abbruch tat, wenn auch der Rückweg ziemlich feucht wurde.

Für jene, die es leichter mögen, gab es eine gemütliche Wanderung ins Kaisertal zur Griesneralm. Trotz schlechter Wettervorhersage konnte der Hin- und Rückweg bei trockener Witterung und teilweisem Sonnenschein absolviert werden.



### **Ausblick auf die nächsten Veranstaltungen:**

02.06.: Gratis-Kutschentfahrt mit Brennereibesichtigung (Einladung vom „Hüttwirt“, Abfahrt 13:00 beim Veranstaltungszentrum, Zustieg auch beim Hof vom Hüttwirt möglich; Anmeldung bei Marlies Kahr erforderlich!)

11.06.: Bergwanderung mit Willi Lechthaler

13.06.: Leichte Halbtagswanderung mit Marlies Kahr

18.06.: Busfahrt (Tagesausflug Visalpsee/Tannheimertal)

Näheres siehe Aushang – Änderungen vorbehalten!

### **Muttertagsfeier**

Die heurige Muttertagsfeier wurde im Hotel/Gasthof „Waidachhof“ abgehalten. Viele waren der Einladung gefolgt, ihnen und vor allem zu Ehren der Mütter spielten Willi Lechthaler und Angela Schwentner schwungvoll auf und brachten viel gute Laune und Stimmung

in die schöne Feier. Herzlichen Dank den beiden für ihre stimmungsvolle und unterhaltsame Musik. Kinder der Volksschule brachten passende Gedichte zum Muttertag vor und leisteten damit ebenso einen wundervollen Beitrag zu einer frohen und gelungenen Feier. Vielen Dank auch den Kindern für ihr Mitun.

### **Herzliche Glückwünsche den runden Geburtstags- jubilaren vom Mai:**

Hans Lechthaler – 80  
Heidi Obinger – 70  
Wir gratulieren von Herzen und wünschen noch viele schöne und gesunde Lebensjahre!



## Schwendter „Krabbelmäuse“



### Mama, Mama ... Du bist einfach spitze!

„Daumen hoch“ hieß es bei diesem Lied, welches wir fleißig für den Muttertag geübt haben! Mamas sind einfach die besten!

Sie sind Organisationstalente, Ersthelfer, Spitzenköche, liebevoll, geduldig usw. Man könnte eine ganze Seite damit füllen. Die Schwendter Krabbelmäuse haben sich mit einer selbstgebastelten, pflegeleichten, wunderschönen Blume herzlich bei den Mamas bedankt. Auch wir möchten uns auf diese Weise bedanken. Für euer Vertrauen, uns eure wertvollsten Schätze anzuvertrauen.

Auch unsere „Pflegekinder“ fühlen sich richtig

wohl. Die Kaulquappen werden jeden Morgen von unseren Kindern gefüttert. Frisches Wasser gibt es noch dazu, und einem glücklichen Froschleben steht nichts mehr im Weg. So manch' kleine Hand verirrt sich manchmal ins Aquarium! Nur um kurz mal „Hallo“ zu sagen! (Natürlich nur, wenn die Tante gerade nicht hinschaut.)

Wir wünschen Allen einen guten Start in den Sommer und freuen uns schon auf viele Sonnenstunden!

*Euer Krabbelmäuse-Team*

#### Infos und Anmeldungen:

www.familienzentrum-kaiserwinkl.com  
oder 0676 3610551

## „Das Sonnenhaus“ gratuliert

Um eine Kinderkrippe betreiben zu können, benötigt man gut ausgebildetes und geprüft Personal. Als uns unsere langjährige Leiterin Brigitte Richtung Kufstein verließ, war Hedi sofort und ohne Zögern bereit, die Ausbildung zu starten. Viele Stunden ihrer Freizeit hat sie mit Lernen verbracht, bis der Kopf rauchte. Heuer hat sie die Ausbildung zur Kinderkrippenerzieherin mit ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen. Das war uns natürlich eine besondere Feier wert. Im Rahmen unseres Vereinsausfluges nach Wien konnten wir sie überraschen und hochleben lassen. Hedi, wir danken dir für deinen unermüdlichen Einsatz im Sonnenhaus und wünschen dir für die nächsten Jahre viele brave Kinder und ab und zu eine „kleine“ Herausforderung.

**Tipp:** Im Rahmen des Kasperles ist im Pfarrsaal wie-



der der Kasperl zu Besuch.

Sein neues Abenteuer könnt ihr um 14, 15 und 16 Uhr mitverfolgen.

„Das Sonnenhaus“ Kössen verpflegt die Besucher vor und nach der Vorstellung mit köstlichen selbstgebackenen Kuchen und Kaffee. Gratis Kinderschminken!

Eintritt beim Kasperltheater: € 2,50.



*Jeden Dienstag,  
wenn die Sonne lacht.*

*Grillabend auf der Sonnenterrasse  
mit Musik.*

*Preis: pro Person € 15,--  
Hendel auch zum Mitnehmen € 6,50.*

*Neu bei uns im Restaurant:  
Große Salat und Nudelkarte.  
Täglich leckere und günstige Tagesmenü's.*

*Reservieren Sie gleich heute noch Ihren Platz  
auf der Sonnenseite des Hotel Sonneck.*

Tel. 05375 64 53, Fax 24 31, hotel.sonneck@aon.at  
www.hotel-sonneck.at, Außerkapelle 2 · 6345 Kössen

# FRANZ WOHLFARTSTÄTTER

GmbH

[www.carpoint.at](http://www.carpoint.at)

Unterschwendt 46 · 6385 Schwendt  
Tel. 05375 2048 · Fax 2048-6  
[carpoint@aon.at](mailto:carpoint@aon.at)

- Auto-Service und -Reparatur
- Ölwechsel mit Filter
- Klimaanlage-Service, Füllung u. Reparatur
- 3D-Laser-Achsvermessung € 48,-
- Unfallinstandsetzung
- Lackierarbeiten
- Pannendienst
- Reparaturen aller Art
- Abwicklung mit Versicherungen
- Reifeneinlagerung

## Familienzentrum Kaiserwinkl

**Volles Haus beim Ostertheater und beim Fest der Frösche in der Bücherei Walchsee sowie Angebote für die Kleinsten im Juni**

Beim Theater mit Leila Huhn gab es in der Bücherei kein freies Plätzchen mehr und auch das Froschtheater war gut besucht!

Leila Huhn wollte endlich einmal grüne Eier legen.

Doch weder die Grün-Diät noch Gymnastik oder gute Ratschläge konnten ihr helfen. Zum Glück gabs die Hexe Zauserl und die hat nicht nur Leila den Eierfärbezauber verraten. Am Ende der Geschichte zauberte



dann jedes Kind mit dem speziellen Zauberspruch sein eigenes buntes Zauberei.

Wir freuen uns über die vielen TeilnehmerInnen und planen schon eifrig die Herbstangebote!

Aber jetzt geht's erst einmal mit den Jüngsten weiter ...

Schon ab dem 4. Juni startet ein neuer **Babymassa-**

**gekurs.** In 5 Treffen (9:00–10:15) erlernt ihr Entspannungsmassagen für Babys, erhaltet Infos zur Entwicklung der Babys und auch beckenbodenstärkende Elemente sind mit dabei. Mitmachen können alle Babys, die sich noch nicht selbstständig umdrehen.

Ab 11. Juni gibt es im Altenwohnheim in Kössen wieder einen 6-teiligen **Geburtsvorbereitungskurs** (19:15–21:15). Die ersten 4 Abende bereitet ihr euch mit der Hebamme Katharina Leitner auf die Geburt vor, an den letzten 2 Abenden geht's mit der Still- und Trageberaterin Christine Mayr um Babyernährung und Babypflege.

Schließlich findet am 30. Juni noch ein **Beikostworkshop** „Eins zwei drei Brei!“ in der Bücherei in Walchsee statt. Babys sind dabei selbstverständlich auch willkommen!

Ihr benötigt noch mehr Infos oder möchtet euch anmelden? Hier könnt ihr das tun:

*info@familienzentrum-kaiserwinkl.com*  
oder 0043 6763617609

**Ihr Werbepartner im Kaiserwinkl**

**beyerwerbung+druck OG**

Werbekonzeption • Druckagentur

Kössen • Mooslenz 39 • Tel. 05375 5311 • [info@beyer-werbung.at](mailto:info@beyer-werbung.at)

Versicherungen Bausparen Leasing Vorsorge

**Anita Enenkel**

Tel. 0676 8256 3385

Fax: 0512 562551 8518

Mail: [anita.enenkel@generali.at](mailto:anita.enenkel@generali.at)

Erlastr. 2, A-6345 Kössen

**Alfons Kirchler**

Tel. 0664 400 4000



## Gratulation zum 80er

Das Rote Kreuz Kössen gratuliert **Herrn Achim Tesch** zum 80. Geburtstag.

Achim wurde 1997 als Mitglied in die Rettung aufgenommen und übernahm dort lange Zeit das Ausfahren von „Essen auf Rädern“. Täglich versorge er viele ältere Mitbürger mit Essen und einem Gespräch, wobei er auch einige Dinge für diese Menschen erledigte, für die sie selber nicht mehr imstande waren.

2001 wurde er zum Oberhelfer befördert, 2003 wurde er vom ÖRK Landesverband Tirol mit der Verdienstmedaille in Bronze für seinen Einsatz als Es-



sensfahrer ausgezeichnet. 2006 erfolgte die Beförderung zum Hautpelfer.

Wir wünschen Achim weiterhin viel Gesundheit und noch viele schöne Jahre im Kreis seiner Familie.

## Der Semino Rossi Fanclub Schweiz wieder in Kössen und die Premiere des TV-Events Kaiserwinkl Open Air 2014



Große Wiedersehensfreude wurde am Samstag, dem 17. Mai, in Kössen in Elke's Grillstüberl gefeiert. Der Semino Rossi Fanclub Schweiz besuchte Kössen knapp ein Jahr nach der Hochwasser-Katastrophe wieder und wurde auch von Bürgermeister Stefan Mühlberger herzlich begrüßt. Er übergab ein handgemaltes Bild zur Weiterleitung an Semino Rossi, als Dankeschön für seine Unterstützung beim Benefiz-Konzert, das im vergangenen Jahr spontan und erfolgreich von Elke und Herbert Moors ins Leben gerufen wurde. Beim Benefiz-Konzert konnten nur 5 Mitglieder des Fanclubs mitreisen, aber diesmal kam ein ganzer Bus aus der Schweiz nach Kössen. Und weil es so schön war, werden sie auf jeden Fall wiederkommen. Semino Rossi Fans sind wie eine große, herzliche Familie, das begeisterte auch Bürgermeister Stefan Mühlberger.

Das Kaiserwinkl Open Air, das vom 12. bis 15. Juni 2014 ebenfalls in Kössen stattfindet, wurde direkt im Anschluss nach dem Benefiz-Konzert ins Leben gerufen, um die positiven Gedanken weiterzuführen. Die Gemeinde Kössen, der TVB Kaiserwinkl und ganz besonders Simon Auer vom Auerhof Kössen unterstützen die Veranstalterin Elke

Moors bei den aufwändigen Vorbereitungen. Aus dem Kaiserwinkl Open Air 2014 wird nunmehr eine Premiere für ein TV-Event. Der Kaiserwinkl wird zum 1. die Kulisse für eine 90-minütige Fernsehsendung, die in mehreren Ländern vor einem Millionen-Publikum ausgestrahlt und auch mehrfach wiederholt wird. Kartenvorverkauf in Elke's Grillstüberl und beim TVB-Büro, oder im Internet unter [www.elkes-eventgastronomie.com](http://www.elkes-eventgastronomie.com)

Für dieses TV-Event gibt es 2 x 2 Freikarten (Package im Wert von je € 59,00) zu gewinnen.

Einfach eine Mail an [info@elkes-eventgastronomie.com](mailto:info@elkes-eventgastronomie.com) senden, oder per Teilnahmekarte direkt in Elke's Grillstüberl, Dorfplatz Kössen, abgeben. Lösungswort: TV-Event.

Die Auslosung findet am 10. Juni 2014 um 20 Uhr unter Aufsicht des Gemeindevertreters in Elke's Grillstüberl statt.

Als Zuckerl erhält jeder Zuschauer am Donnerstag und Freitag auf der Veranstaltung zu seiner Eintrittskarte ein Freilos. An beiden Tagen werden jeweils 5 Backstage-Karten für den Fernseh-Abend am Samstag und den Promi-Frühschoppen am Sonntag verlost.



**KAISERWINKL  
REISEN** ☎ 05375 6271  
[www.kaiserwinkl-reisen.at](http://www.kaiserwinkl-reisen.at)

12. bis 15. Oktober 2014

### PRAG – „goldene Stadt der hundert Türme“

Fahrt im Luxus-Reisebus, 3x ÜF in 4\*Hotel, 2x HP, Stadtbesichtigungen, Moldau-Schiffahrt mit Abendbuffet, Fahrt mit der historischen Straßenbahn, örtliche Reiseleitung und vieles mehr

Preis pro Person: € 395,00 im DZ Anmeldung bitte bis 10. September 2014



**Kaiserwinkl Reisen-Zuckerl:**

€ 15,00 Rabatt bei Buchung bis zum 18. Juli 2014!

9. bis 14. November 2014

### PORTOROZ – „Frühling im November“

Fahrt im Luxus-Reisebus, 5x ÜF/HP in 4\*Hotel direkt am Meer gelegen, Folkloreabend, freie Benützung der Schwimmbäder mit beheiztem Meerwasser/Thermo-Mineralwasser, Gratis-Bademantel, Wanderungen, Radeln, Busausflüge und vieles mehr

Preis pro Person: € 389,00 (EZ-Zuschlag €15,00/Tag)

**Wir übernehmen Ihren KRANKENTRANSPORT** im Komfort-PKW  
pünktlich – zuverlässig – diskret  
Direktabrechnung mit allen Krankenkassen!

**Wir organisieren nach Ihren Wünschen:**

- Kultur – Erlebnis – Thermenreisen
- Gruppen + Vereinsausflüge
- erlebnisreiche Tagesfahrten



Prag beeindruckt seine Besucher mit der besterhaltensten Altstadt Europas: verwinkelte Gassen, goldene Türme, historische Brücken und über allem thront der Hradschin, die große Burgstadt. Die Aussicht über die Dächer der Stadt von der Burg aus, eine Nostalgiefahrt mit der historischen Straßenbahn, eine Schiffahrt auf der Moldau, das alles und noch einiges mehr erleben Sie auf unserer Reise.

„Frühling im November“ in Portorož an der slowenischen Adriaküste: das ist DER Geheimtipp für entspannte Urlaubstage. Genießen Sie das milde Klima, Rosen + Palmen, Spaziergänge am Meer entlang, Schwimmen im beheizten Meerwasser oder im Thermalbad und vergessen Sie die kalte Jahreszeit. Wandern, Radeln oder eine Ausflugsfahrt bieten sich an, diesen herrlichen Ort näher kennen zu lernen.

## MODERN / TRENDIG / SCHÖN

Doppelhäuser in Bestlage  
von Kössen

**Hohe Wohnaufförderung,**  
128m<sup>2</sup> Wnfl,

5 Zimmer, voll unterkellert,

Erdgas und Solarheizung, Carport,  
Tageslichtbad, HWB 34,29, fGEE 0,74  
eigene Parzelle, Schlüsselfertig

icw.immobilien gmbh

**+43(0) 699 155 115 06**

# Recht im Alltag



von Rechtsanwältin  
Dr. Apollonia Hechenbichler

## Recht im Alltag

### „Das Recht des Kindes auf Kenntnis seiner Abstammung“

Die dreizehnjährige Nadine interessiert sich sehr für Biologie und stellt durch den Vergleich ihrer Blutgruppe mit den Blutgruppen ihrer Eltern fest, dass ihr Vater nicht ihr Vater sein kann. Irritiert stellt sie ihre Mutter zur Rede, worauf ihr beide Eltern gestehen, dass sie aufgrund der Zeugungsunfähigkeit ihres „Vaters“ mit dem Samen eines anderen Mannes gezeugt wurde. Nadine möchte wissen, wer ihr leiblicher Vater ist. Hat sie ein Recht darauf?

Die Samenspende ist seit 1992 im „Fortpflanzungsmedizinengesetz“ geregelt. Die künstliche Befruchtung durch Spendersamen ist nur für Frauen zulässig, die verheiratet sind oder in einer Partnerschaft leben und bedarf der Zustimmung der Ehegatten oder Lebensgefährten in Form eines Notariatsaktes. Ab 01.01.2015 soll die medizinisch unterstützte Fortpflanzung auch für lesbische Paare möglich sein.

Ein Dritter darf seinen Samen nur einer Krankenanstalt zur Verfügung stellen, die die Zulassung zur Durchführung für medizinisch unterstützte Fortpflanzungen hat. Die Krankenanstalt hat den Dritten und dessen Samen vor der Verwendung zu untersuchen, um sicherzustellen, dass der Samen fortpflanzungsfähig ist und durch seine Verwendung keine gesundheitlichen Gefahren für die Frau oder das gewünschte Kind entstehen können.

Ein Mann, der seinen Samen zur Verfügung stellen möchte, muss der Krankenanstalt seinen Namen, sein Geburtsdatum und seinen Geburtsort, seine Staatsangehörigkeit, seinen Wohnort und die Namen seiner Eltern bekannt geben. Diese Daten und die Aufzeichnungen über die Durchführung der medizinisch unterstützten Fortpflanzung sind dreißig Jahre in der Krankenanstalt oder der Ordination des Arztes und danach auf Dauer beim Landeshauptmann aufzubewahren. Diese Aufzeichnungen sind vertraulich zu behandeln.

Ein im Weg einer Samenspende gezeugtes Kind hat ab Vollendung des 14. Lebensjahres das Recht auf Einsicht und Auskunft über diese Aufzeichnungen. Der gesetzliche Vertreter oder der Erziehungsberechtigte kann zum Wohl des Kindes in medizinisch begründeten Ausnahmefällen mit pflegschaftsgerichtlicher Genehmigung Einsicht und Auskunft verlangen (z.B. Knochenmarkspende zur Behandlung von Leukämie). Der Samenspender muss der Erteilung dieser Auskünfte im Vorhinein zustimmen, ansonsten darf der Samen nicht verwendet werden.

Abstammungsrechtlich wird der Samenspender jedoch nicht der Vater des mit seinem Samen gezeugten Kindes, sondern so gestellt, als hätte er kein Kind gezeugt.

Damit soll erreicht werden, dass die eingeschränkte Anonymität Männer nicht davon abhält, sich unentgeltlich auf eine Samenspende einzulassen, weil sie später vielleicht hilfsweise als Väter in Anspruch genommen werden könnten. Diese Bestimmung schützt auch die Familie, in der das Kind aufwächst. Um eine juristische Vaterlosigkeit zu vermeiden, wird der Mann, der als Lebensgefährte der Zeugung eines Kindes durch den Samen eines Dritten durch einen Notariatsakt zugestimmt hat, so behandelt, als wäre er der leibliche Vater. Durch den Notariatsakt wird der Vaterschaftswille verbindlich erklärt und kann sich daher der „erklärte“ Vater nachträglich nicht der Vaterschaft entziehen.

Der Ehemann, der der Zeugung eines Kindes mit dem Samen eines Dritten zugestimmt hat, kann nachträglich die Abstammung des Kindes nicht bestreiten.

Nach der ersten Aufregung hat sich Nadine wieder beruhigt und festgestellt, dass sie mit ihrem „erklärten“ Vater, der sie über alles liebt und in allen Lebensbereichen fördert, großes Glück hat. Trotzdem wünscht sie sich zu ihrem 14. Geburtstag, ihren leiblichen Vater kennenzulernen.

Dr. Apollonia Hechenbichler

Rechtsanwältin

A-6345 Kössen · Bichlach 65a

Tel. 0664 4216004 · ra.hechenbichler@aon.at

## „Kropfez‘ n am Teich“ Pfingstsonntag, 8. Juni 2014

Beginn 11:00 Uhr – bei jedem Wetter!



Zum Fröhschoppen laden wir auch heuer wieder ein, am Schwendterwirt's Teich hinterm Gemeindeamt wird's sein. Für kulinarische Schmankerl wie Grillhendl, Zillertaler Krapfen, Kaffee und Kuchen lohnt es sich, uns aufzusuchen. Zu unserem **10-jährigen Jubiläum** sind heuer „Die Klobnstoana“ mit dabei, und am Abend heizt euch zum zweiten Mal die Akustik-Rock-Band „Silver Chord“ kräftig ein!

Auf euer Kommen freuen sich  
die Koasawinkl Musikanten!

## Kameradschaftsbund Kössen

### Ausrückungen im Juni

#### Teilnahme:

#### Umzug beim Egaschtfest

am Pfingstsonntag, den 8. Juni in Walchsee  
Abfahrt um 11:30 Uhr beim Feuerwehrhaus

#### Kriegerjahrtag in Sachrang

am Pfingstmontag den 9. Juni  
Abfahrt um 7:30 Uhr beim Feuerwehrhaus

#### Fronleichnamsprozession

am Donnerstag, den 19. Juni  
Aufstellung um 8:00 Uhr beim Feuerwehrhaus.

#### Arbeitseinsatz Oldtimertage in Kössen

##### Freitag, 27. Juni:

14:00 Uhr Aufbau am Dorfplatz

##### Samstag, 28. Juni:

10:00 Uhr Ausschank/Verpflegung Kaiserwinkl Classic

##### Sonntag, 29. Juni:

8:30 Uhr Ausschank/Verpflegung Oldtimertreffen

Ausrückung in kompletter Uniform, bei jeder Witterung. Auf eine zahlreiche Teilnahme und Mithilfe freut sich der  
Obmann Martin Gründler.

## Osterballparty der JB/LJ Kössen

Mit viel Einsatz und Vorfreude starteten wir auch heuer bereits Wochen vorher mit der Vorbereitung und Planung der zweiten Osterballparty am Eurocamp Liftparkplatz. Am

Mittwoch vor Ostern legten unsere Burschen mit der Zeltaufstellung den Startschuss. Die nächsten Tage standen ganz im Zeichen des Aufbaus. Mit viel Engagement wurden die Instal-



lationen durchgeführt, die Bühne, die Bars und die Garderobe errichtet.

Am Ostersonntag konnte unsere Ballnacht um kurz nach 21 Uhr dann offiziell durch unsere Obleute Stephanie und Andreas eröffnet werden. Bereits zum 14. Mal durften wir heuer die Jungen Zillertaler bei uns begrüßen. Im Anschluss gaben dann die DJs Mascht und Steff nochmals richtig Gas. In ausgelassener, fröhlicher Stimmung feierten und tanzten unsere zahlreichen Ballbesucher bis in die frühen Morgenstunden.

Es war für uns auch heuer eine große Freude einen so beliebten Ball veranstalten zu dürfen. Danke an unsere

vielen Gäste fürs Kommen und Mitfeiern.

Ein Dank geht an alle Unternehmen und Personen in Kössen und Umgebung die uns unterstützt haben. Es ist für uns immer wieder großartig so viel Hilfe von allen Seiten zu erhalten. Ein herzlicher Dank geht an die Küchencrew für die einwandfreie Verköstigung. Der größte Dank gilt natürlich unseren fleißigen Mitgliedern, die wieder unermüdlich vor, während und nach dem Ball im Einsatz waren und maßgeblich zum Erfolg beigetragen haben.

Ohne Euch wäre die Durchführbarkeit einer solchen Großveranstaltung sicherlich nicht möglich gewesen.

## Seniorenbund Kössen



Die Senioren vor dem Kloster Banz

Bei günstigem Frühlingwetter gingen die reisefreudigen Kössener Seniorinnen und Senioren vom 6. bis 8. Mai wieder einmal auf große Fahrt. Das wunderschöne **Bamberg** – UNESCO Weltkulturerbe seit 1993 – war diesmal das erklärte Reiseziel. Das gestraffte Programm ließ dann auch kaum noch Wünsche offen, zumal die (sehr bemühte) Reiseleitung vor Ort den Kössenern einen bunten Reigen an Sehenswürdigkeiten und Unterhaltung geboten hatte. Da durfte natürlich die Besichtigung der schönsten Plätze in und um Bamberg genauso wenig fehlen wie eine Bierverskostung des weltbekanntesten Frankensbiers und der Besuch des Marienerscheinungsortes in Heroldsbach. Beeindruckend war auch das Kloster Banz oberhalb von Lichtenfels und die Basilika „Vierzehnheiligen“, beides sehr beeindruckende und wunderschöne Bauwerke. Und zu guter Letzt erwies sich auch die Unterkunft im Hotel „Vier Jahreszeiten“ als Volltreffer. Die singende Wirtin war schon öfters im MDR-Fernsehen mit so bekannten SängerInnen wie z. B. den Kastelruther Spatzen, Maria und Margot Hellwig usw. aufgetreten. Keine Frage, dass dann auch die beiden Abendunterhaltungen im Hotel ein ganz besonderes Highlight waren.

Und last but not least brachte Rudi Talin von Kaiserwinkl Reisen wieder alle gesund und unfallfrei nach Hause.

Auch die traditionelle **Muttertagsfeier** beim Riedlwirt am 10. Mai erwies sich als ein netter und besonders unterhaltsamer Nachmittag in fröhlicher Seniorenrunde, zu der natürlich auch alle Väter herzlich eingeladen waren. Fleißig aufgespielt hatte das junge Musikantenduo aus Walchsee „Florian & Sylvia“, neuerdings bekannt als die „Hittenstürmer“.

### Vorankündigungen

Am 30. Juni ist ein Halbtagausflug zum Chiemsee/Ising geplant.

Am 9. Juli findet der Bezirkswandertag mit Ziel Ellmau/Hartkaiser statt.

Für den 25. Juli ist ein Jäggasfestl beim Sportcenter Weingartner in Vorbereitung. Näheres zu allen diesen Aktivitäten findet sich dann in der nächsten Mitgliederinformation, die gegen Mitte Juni an die Mitglieder verteilt werden wird.

### Herzliche Gratulation

unseren beiden runden bzw. halbrunden **Geburts-tagsjubilaren** vom Mai: Kitzbichler Elisabeth (75), Durchen 19; Gufler Hildgard (65), Erlengrund 1. Herzliche Gratulation auch unseren Jubilaren zur „**Goldenen Hochzeit**“: Loferer Maria und Julius (Kalkau 7)

**Sonntag, 8. Juni Vatertag!**

Große Auswahl für den  
**besten Papa der Welt!**

**sport & mode**  
**mühlberger**

6345 Kössen • Alleestraße 31 • Tel. 05375 6256  
www.sport-muehlberger.at

## Kameradschaftsbund Niederndorf

Generalversammlung, am 26. April 2014

Nach dem feierlichen Einmarsch mit der Bundesmusikkapelle Niederndorf zum Jahresgottesdienst und der anschließenden Kranzniederlegung beim Kriegerdenkmal eröffnete Obmann Paul Folie die Generalversammlung beim Gradlwirt in Niederndorf. In Anwesenheit der Ehrengäste, Bürgermeister Christian Ritzer – Niederndorf, Bürgermeisterin Elisabeth Daxauer – Niederndorferberg, Bürgermeister Helmut Oppacher aus Rettenschöb und dem stellvertretenden Bezirksobmann des Tiroler Kameradschaftsbundes, Rudolf

Baumgartner, konnte Obmann Paul Folie einen äußerst positiven Rückblick auf das abgelaufene Vereinsjahr geben. Die Kassaprüfer lobten die positive Bilanz und allgemein umsichtige Kassaführung. Vor dem Hintergrund, dass wir 2014 den hundertsten Jahrestag des Kriegsabbruchs von 1914 begehen, hob der Bezirksobmann-Stellvertreter Rudolf Baumgartner hervor – nur durch „Erinnern und Gedenken“ bleibt diese Katastrophe in unserem Gedächtnis. Bürgermeister Christian Ritzer bedankte sich beim



Bezirksobmann-Stellvertreter Rudolf Baumgartner und Bürgermeister Helmut Oppacher  
(Foto: Freithofer)

Obmann Paul Folie für das positive Wirken in den drei Gemeinden Niederndorf, Rettenschöb und Niederndorferberg. Ausdrücklich begrüßt er die geplante Ausrichtung des Bezirks-



Kamerad Siegfried Scheurer trägt schon das neue Armabzeichen, das die Wappen der drei Gemeinden Niederndorf, Rettenschöb und Niederndorferberg abbildet.  
(Foto: Freithofer)

festes 2015 in Niederndorf und sichert schon jetzt seine Unterstützung zu.

Für besondere Dienste um die Kameradschaft und langjährige Mitgliedschaft wurden geehrt:

- mit dem Verdienstkreuz in Silber: Josef Huber und Rudolf Baumgartner
- Silbermedaille für 25-jährige Mitgliedschaft: Rudi Klingenschmid
- Bronzemedaille für 15-jährige Mitgliedschaft: Dominik Freymuth
- Verdienstmedaille in Bronze: Josef Hörfarter, Franz Freithofer und Reinhard Kapfinger.

Der Bürgermeister von Rettenschöb bewies bei der Verleihung des Verdienstkreuzes in Silber an den Bezirksobmann-Stellvertreter, Rudolf Baumgartner, viel Fingerspitzengefühl.



Die Ehrengäste und Geehrten, von links: Bürgermeister Helmut Oppacher, Bürgermeisterin Elisabeth Daxauer, Rudi Klingenschmid, Reinhard Kapfinger, Josef Hörfarter, Josef Huber, Franz Freithofer, Rudolf Baumgartner, Dominik Freymuth, Bürgermeister Christian Ritzer, Obmann Paul Folie

## Seniorenbund Schwendt

Ein herzlicher Dank wieder an die kath. Frauenbewegung mit Obfrau Bendler Berta, die uns alle Jahre einen netten Nachmittag bei Kaffee und Kuchen bescherten.

Viele Senioren folgen dieser Einladung gerne, da es immer viele Neuigkeiten und sonstiges zum Erzählen gibt. Bei diesem bestens organisierten Nach-



Antonia Schwaiger (li.) und Obfrau Berta Bendler

mittagsevent wird gesungen, gelacht und geplaudert, sodass die Stunden nur so im Fluge vergehen.

Ein ganz besonderer Dank der Berta Bendler sowie der Antonia Schwaiger für die nette Bewirtung, sowie den Kuchenbäckerinnen Brigitta und Andrea, die uns diesmal wieder mit selbst gebackenen Kuchen verwöhnten.

**HERBERT PIXNER PROJEKT**  
FINEST HANDCRAFTED MUSIC FROM THE ALPS




Doppelkonzert für einen guten Zweck im Achenttal  
**Herbert Pixner Projekt**  
kommt mit seinem neuen Programm  
„quattro“ nach Marquartstein  
**Fr. 17.10. & Sa. 18.10.2014**  
Einlass 18.00 Uhr, Beginn 20.00 Uhr  
**Gasthof Prinzregent**  
Kartenvorverkauf bei Sport Bauer - ausschließlich hier abzuholen!



**Volkswagen 8plus  
Jahres-Service**  
Für Modelle ab 8 Jahren

€ 57 a  
+ Öl mit Ölfilter  
+ Arbeitszeit  
+ Mobilitätsgarantie für 1 Jahr

ab **156,00** für Golf IV  
1,6 L. Benzin Bj. 98-04

Ihr autorisierter VW Verkaufsgent  
**Hauholter**  
KÖSSEN  
6345 Kössen, Lendgasse 3  
Telefon 05375/6467, [www.hauholter.at](http://www.hauholter.at)

Unverb. empf. Richtpreis in Euro inkl. Mwst. exkl. Zusatzarbeiten wie z.B. Zündkerzen, Dieselfilter, Bremsflüssigkeit und deren Austausch. Gültig bis auf Widerruf. Mehr Angebote in unserem Volkswagen Service-Betrieb od. [www.volkswagen.at/service](http://www.volkswagen.at/service)

## Obst- und Gartenbauverein Kössen-Schwendt

Wir dürfen auf unseren Vereinsausflug am Samstag den 14. Juni hinweisen, dieser wird uns in den Oberpinzgau führen.

Am Mittwoch, den 6. Juni um 20:00 Uhr findet der Vortrag „Verflixt noch mal, was krabbelt da?“ in der Waidachstube statt.

## Bienenzuchtweigverein Kössen-Schwendt

Anfang April fand die Jahreshauptversammlung statt und wir zählen 25 aktive Mitglieder. Ganz besonders möchten wir dabei aus aktuellem Anlass Herrn Isidor Plangger hervorheben, welcher vor kurzer Zeit seinen 80. Geburtstag feierte. Wir wünschen ihm auf diesem Wege noch einmal all das Beste für die weiteren Jahre. Eine Abordnung des Vorstandes überbrachte ihm die Glückwünsche persönlich und verbrachte

einen schönen Abend mit ihm. Ebenfalls freuen wir uns ganz besonders über die Neumitglieder und wünschen diesen einen guten Start. Ganz besonders möchten wir auf den Imkerstammtisch jeden ersten Dienstag im Monat im Gasthof Erzherzog Rainer hinweisen, bei dem Interessierte jederzeit willkommen sind. Unsere Imker in Kössen und Schwendt betreuen ca.

330 Völker, dies macht im Hochsommer ca. 1,3 Milliarden aktive Honigbienen in den Bienenstöcken. Für einen Kilogramm Honig müssen Bienen 3 bis 5 Millionen Blütenbesuche machen, dabei tragen sie Nektar und Pollen ein. Gerade die eingetragenen Pollen finden sich zu einem kleinen Teil im Honig wieder, das Interessante dabei ist, dass diese im Honig enthaltenen Pollen für Allergiker wie eine Schutzimpfung wirken. Eine lokale Herkunft ist wichtig, da im

Honig vom benachbarten Imker genau die relevanten Pollen der Umgebung enthalten sind. Verzehr von Honig von Kössen und Schwendter Imkern ist also genau das Richtige für Menschen aus Kössen-Schwendt, welche gegen Pollen allergisch sind. Imker sein, ist in diesem Sinne eine umfassende Tätigkeit für Mensch und Natur. Gönnen Sie sich selbst etwas Gutes und essen Sie Blüten- oder Waldhonig, direkt aus der Region.



## Kaiserwinkl Austrian Open 2014 vom 6. bis 9. Juni 2014

Wir, der PDC Kaiserwinkl, haben heuer die große Ehre, die Staatsmeisterschaften im Gleitschirmfliegen hier in Kössen am Unterberg auszutragen. Der Event findet vom 06.06. bis 09.06.2014, also über das Pfingstwochenende, statt.

Die Disziplin, um die sich alles an diesem Wochenende dreht, ist das Streckenfliegen.

Hierbei gilt es, die Aufgabe (eine Reihe von anzufliegenden Punkten) möglichst rasch zu erledigen und im Ziel zu landen.

Es werden aktuell bis zu 150 Teilnehmer aus Österreich und den Nachbarländern für die offene Wertung erwartet.

Neben spannenden Rahmenprogrammen während der Veranstaltung rund um und über dem Festzelt gibt

es jeden Abend ausreichend Essen, Getränke und Musik für einen angemessenen Ausklang des Fliegetages.

Zusätzlich feiern wir am Samstag, den 7. Juni, unser **20-jähriges Bestehen** mit Live Musik durch zwei lokale Bands (The Skipping Stones und Jetfield) und können auf eine Erfolgsgeschichte in unserer Region und den Zuwachs auf derzeit über 100 Mitglieder zurückblicken.

Wir freuen uns auf euer Kommen!

Infos zum Event und bei Interesse zur Anmeldung findet ihr unter:

<http://www.pdc-kaiserwinkl.at>

Mike Fahringer,  
Pressesprecher

Samstag, 28. Juni 2014

12:00 Uhr **5. "Kaiserwinkl-Classic"**  
Touristische Rallye für Autos

13:15 Uhr Ausfahrt der Motorräder 90 km  
13:30 Uhr Ausfahrt Kleinfahrzeuge 20 km  
17:00 Uhr Zieleinfahrt KW-Classic

Sonntag, 29. Juni 2014

10:00 Uhr „Oldtimertreffen“ bis Bj. 1984  
für TRAKTOREN, AUTOS,  
MOTOR- u. FAHRRÄDER  
Motto: „Kleinfahrzeuge“

11:00 Uhr Fröhschoppen mit der Musikkapelle  
11:45 Uhr Ausfahrt der Traktoren  
13:15 Uhr Oldtimer Nostalgie-Parade

[www.kaiserwinkl-classic.com](http://www.kaiserwinkl-classic.com)

**ACHTUNG! Parkverbot im Dorfzentrum ab 08:00 Uhr bis ca. 15:00 Uhr!**

## 30. Internationales AH Pfingstturnier vom 6. bis 8. Juni 2014



Die Mannschaft von Real Mallorca mit ihren Betreuern

**Vom 6. bis 8. Juni 2014 rollt am Sportplatz in Kössen wieder das runde Leder.**

**Zur 30. Auflage Österreichs größten internationalen Alt-Herren-Fußballturniers treffen sich 2014 insgesamt 16 Mannschaften aus neun Nationen im Kaiserwinkl.**

Der Fußballclub Kössen lädt im Rahmen des 30-jährigen Turnierjubiläums alle Fußballfans der Region zum traditionellen Alt-Herren-Fußballturnier ein. Das Kräftemessen der insgesamt 16 Teams aus neun Ländern findet bei Österreichs größtem internationalem Turnier für Fußball-

Senioren statt. Vertreter aus Deutschland, der Schweiz, Italien, Frankreich, Belgien, Türkei, Spanien, Rumänien und nicht zuletzt aus Österreich treffen sich schon zum 30. Mal, um im schönen Bergpanorama der Region Kaiserwinkl dem runden Leder hinterherzujagen.

Es freut es uns, wieder ein breites Teilnehmerfeld präsentieren zu können. So dürfen sich die Zuseher u.a. auf **UTA Arad, Real Mallorca**, unseren Nachbarn aus Italien, den FC Südtirol, sowie unsere Gäste aus der Türkei (**Istanbulspor und Galatasaray**) freuen.

Wie auch in den letzten Jahren wird rund um das Event ein spannendes Rahmenprogramm geboten. **Heuer gibt es auf Grund des 30-jährigen Jubiläums Samstagabend eine große Pfingstparty im Veranstaltungszentrum Kaiserwinkl.** Außerdem erwartet die Besucher, Teilnehmer, Fans, Kinder und Urlaubsgäste eine Vielzahl an interessanten Programmpunkten (Flug- & Tanzshow), spannende Spiele und viel Unterhaltung.

## Sparkasse Kössen-Schwendt ist neuer Premium-Sponsor des FC Kössen



**Heimsieg in der neuen Sparkassen-Dress.**

Die Kampfmannschaft des FCK in Gewinnerlaune: Bereits das erste Spiel in der neuen Sparkassen-Dress konnten die heimischen Kicker beim 3:1 gegen Reith bei Kitzbühel für sich entscheiden. Ein guter Auftakt für die neue Premium-Partnerschaft mit der Sparkasse Kössen-Schwendt.

Im Bild die Kampfmannschaft des FC Kössen mit (v.l.n.r.) Obmann Franz Gründler, Geschäftsstellenleiter Mag. (FH) Andreas Gasteiger, Bereichsleiter Prok. Otto Dialer, beide Sparkasse Kufstein und die Trainer Joachim Gstrein und Marco Fender.

(Foto: Viktoria Greiderer)

**SPARKASSE**  
Kössen-Schwendt

**F Kössener FLIEGER-BAR**  
www.fly-koessen.at · Öffnungszeiten: 10.00–22.00 Uhr

Besuchen Sie uns direkt am Landeplatz der Drachenflieger und Paragleiter an der Liftstraße zum Unterberg.

Alle Gäste sind herzlich willkommen!

## Motorradweihe in Kössen –

Gute Laune, schönes Wetter  
und emotionale Worte

Traditionell wurde die Motorradsaison in Bezirk vom Kössener Club „The Road Runners“ mit der Weihe eröffnet. Zahlreiche Motorradfreunde und Zaungäste kamen am vergangenen Samstag zum Dorfplatz in Kössen, um ihre Boliden von Diakon Johann Himberger weihen zu lassen. In einem stillen Gedenken wurde dabei an die verunglückten Fahrer gedacht. Mit mahnenden Worten appellierte Himberger an die

Biker mit Vorsicht und Nachsicht in heurige Motorradsaison zu „fahren“.

Für jeden Zweiradfreak gab es was zu sehen. Von den historischen Puch aus den Jahren 1955 bis hin zu den neuestens heißen Öfen gab es viel zu bestaunen.

Obmann des Kössener Vereines ist Stefan Aicher, der mit seinen Team die Weihe zum 4. mal veranstaltete. (jom).



## 2. Walchseer Fahrradbörse



Radlvetter war keins an dem Tag, trotzdem fand die 2. Walchseer Fahrradbörse wieder großen Anklang. Die Veranstalter, Langlaufclub und Tennisclub Walchsee, waren sehr zufrieden, denn viele brachten ihre Fahrräder, um sie zu verkaufen und andere nutzten die Gelegenheit, einen guten und

preisgünstigen Drahtesel zu erwerben. Gefragt waren vor allem Kinderräder, aber auch an den E-Bikes bestand großes Interesse. Bewertet wurden die Räder von den beiden Experten Manfred Planer (Intersport Kössen) und Franz Schuler (Schwoich).

## 3. Kaiserwinkl Rock & Pop Night in Kössen ist angekommen und hat sich voll und ganz etabliert im Veranstaltungszentrum Kaiserwinkl



Die 3. Kaiserwinkl Rock & Pop Night in Kössen Ende März war ein voller Erfolg für die Fans, Bands & Veranstalter dem MSC Kaiserwinkl Kössen. Im Mittelpunkt standen die Bands Skipping Stones aus Schwendt und Stüropur aus Reit im Winkl. Diese zwei Musikgruppen gaben alles und rockten auf einem sehr hohen musikalischen Niveau. Ein großes Lob auch an die jugendlichen Gäste, denn diese haben vorbildlich an der Party teilgenommen und

trugen auch maßgebend zum sehr guten Erfolg bei. Die Veranstalter, der MSC Kaiserwinkl Kössen, möchten sich nochmals bei den vielen, vielen Besuchern, Gästen, Freunden und Gönnern herzlich bedanken. Es wurde eine Spende dem verunglückten Motorsportler Patrik Fritzer übergeben.

Der Termin für 2015 steht schon fest und zwar ist es der 21. März für die **4. Kaiserwinkl Rock & Pop Night** in Kössen im VZK.



# FRANZ WOHLFARTSTÄTTER

GmbH

[www.carpoint.at](http://www.carpoint.at)

Unterschwendt 46 · 6385 Schwendt  
Tel. 05375 2048 · Fax 2048-6  
carpoint@aon.at

- Auto-Service und -Reparatur
- Ölwechsel mit Filter
- Klimaanlage-Service, Füllung u. Reparatur
- 3D-Laser-Achsmessung € 48,-
- Unfallinstandsetzung
- Lackierarbeiten
- Pannendienst
- Reparaturen aller Art
- Abwicklung mit Versicherungen
- Reifeneinlagerung

## „Kössen ist Harley ...“

### 31. Harley-Davidson Treffen „Days of Thunder“ 18.-22. Juni 2014 in Kössen Kössen im Kaiserwinkl ist ein besonderer „Kraftplatz“

Immer wieder zeigen sich ungeahnte Emotionen, werden Aktivitäten gesetzt, die übliches, zum Teil fades Tiroler Dorfgeschehen verblassen lassen. Die Vielzahl an Vereinen und Veranstaltungen tragen dazu bei, aber auch starkes Unternehmertum, zumeist im Einklang mit den öffentlichen Institutionen. – Die „Harley-Davidson Biker“ aus dem Kaiserwinkl sind ein Beispiel dieser positiven Einstellung. Bereits zum 31. Mal sind vom 18. bis 22. Juni wieder die „Days of Thunder“ in der idyllischen Gemeinde zu hören. Trotz erheblicher Witterungsprobleme in den vergangenen Jahren lassen sich die Organisatoren nicht entmutigen und laden wieder zu Österreichs ältestem „Harley-Treffen“ nach Kössen. Das 4-Tagesprogramm verdeutlicht langjährige Erfahrung, wonach die Geselligkeit und Freundschaft zwischen Bikern und den Besuchern vordergründig ist. Daneben dürfen starke „Hotspots“ nicht fehlen. Harley-Davidson Treffen in Kössen – ein Pflichttermin für alle Fans des „Amerikanischen Motorradraumes“.

#### HINWEIS:

Dieses Eventwochenende hat für Gastronomie/Hotellerie, aber auch für die Privatzimmervermieter große wirtschaftliche Bedeutung, kommen doch begeisterte Motorrad-Biker auch während des gesamten Jahres in unsere schönen Dörfer im Kaiserwinkl. Die Veranstalter, die Gemeinde Kössen und der TVB Kaiserwinkl laden herzlich zu dieser Veranstaltung ein.

#### ACHTUNG:

**Die öffentlichen Parkplätze (Grenzlandhalle und Sternfeld) sind von Montag, 16.06., ab 8 Uhr bis Sonntag, 22.06., ca. 18 Uhr ausnahmslos für den Aufbau und für die Veranstaltung reserviert und gesperrt!! Die Zufahrt zum SPAR Markt ist vom Dienstag, 17.06., ab 8 Uhr bis Sonntag, den 22.06. mit dem PKW nur noch über das Postgebäude möglich (Einfahrt Alleestraße). Fußgänger und Fahrradfahrer können auch über den Parkplatz des Veranstaltungszentrums zum SPAR Markt gelangen.**

Für Einheimische und Gäste sowie Besucher dieser

Veranstaltung ist das Parken auf den Parkplätzen im Dorf, am Raibapark und am Raibaparkplatz (ehemalig Metzgerwirt) und am Abend auf dem SPAR Parkplatz möglich.

#### ACHTUNG:

**Die Postbushaltestelle ist vom Montag, 16.06. bis Sonntag, 22.06. nicht am Veranstaltungszentrum, sondern beim Sporthotel und Gasthof Erzherzog Rainer!!**

**Harley-Davidson Treffen**  
all bikes welcome US-Cars & Hot Rods  
Kaiserwinkl  
www.kaiserwinkl.com

**31<sup>st</sup> Days of Thunder**  
18. - 22.6.2014  
Kössen  
Tirol  
LIVE-BANDS & HIGHLIGHTS

Harley-Davidson Biker Kaiserwinkl  
Kössen/Tirol Postfach 140 Tel. 0676/848536507  
www.harley-kaiserwinkl.com office@harley-tirol.at  
Hall/Tirol Innsbrucker Str. 11 Tel. 05223 / 21410

#### Programm:

##### MITTWOCH, 18.06.

Ab 19.00 Uhr **Warm up Party** am Eventgelände bei der MusicHall VZ Kaiserwinkl mit der Liveband „**Michi – Acoustic Rock**“

##### DONNERSTAG, 19.06.

Showprogramm auf der Außenbühne:  
15.00 Uhr **Liveband „Ant'nloch Buam“**  
Tirol grüßt den amerikanischen Mythos um 19.00 Uhr Didgeridoo Rock mit „**Briggl Mascht**“  
Ab 22.00 Uhr Liveband „**Heavy Boys**“ in der MusicHall VZK

##### FREITAG, 20.06.

11.00 Uhr **Ausfahrt** zur „Bikerranch“ nach Scheffau, über Pillerseetal – St. Johann in Tirol – Kufstein nach Kössen  
Showprogramm auf der Außenbühne:  
16.00 Uhr Liveband „**Skipping Stones**“  
Ab 22.00 Uhr Liveband „**Milestone**“ und Table Dance in der MusicHall VZK

##### SAMSTAG, 21.06.

10.30 Uhr Aufstellung zur gemeinsamen **Spendenfahrt**  
11.00 Uhr Abfahrt zur Aschingeralm in Ebbs am Kaisergebirge über Walchsee – Rettenschöb – Niederndorf – Ebbs – Walchsee – Kössen  
„**H-D Biker Kaiserwinkl helfen**“ zugunsten des verunglückten Motorradsportlers „**PATRIK FRITZER**“  
Showprogramm auf der Außenbühne:  
14.00 Uhr Live Band „**Kasei**“  
15.00 Uhr **Spendenübergabe**  
16.00 Uhr Liveband „**Tush**“  
18.00 Uhr Aufstellung der prämierten Fahrzeuge/**Preisverleihung**  
20.00 Uhr Didgeridoo Rock mit „**Briggl Mascht**“  
Ab 22.00 Uhr Liveband „**Lunatic**“ in der MusicHall VZK

##### SONNTAG, 22.06.

09.30 Uhr Cool Down Frühschoppen mit Liveband „**Kasei**“  
**Am Festgelände weiters:**  
Harley-Davidson Dealer, Customizer, Ducati Händler, Verkaufsstände, Grill, Bars, Kinderprogramm u.v.m. ...

**Sonderpreise für Einheimische am Abend: Do Euro 8,- inkl. 1 Freigetränk, Zweitageskarte für Fr+Sa Euro 15,-**

## Die Mannschaften des SV Walchsee auf Punktejagd KM und 1b vor erfolgreichster Saison

Die Saison 2013/14 neigt sich bereits wieder dem Ende zu und sowohl die Kampfmannschaft als auch die 1B des SVW sind auf dem Weg zu ihrer erfolgreichsten Saison in der Vereinsgeschichte.

Fünf Runden vor Schluss darf sich die Elf von Fred Kendlinger mit 43 Punkten über den dritten Tabellenplatz freuen – nur zwei Punkte vom zweiten Platz getrennt. Die Kicker haben so dieses Jahr die Chance auf die beste Saison in der Vereinsgeschichte – bisher erreichte die Mannschaft mit 49 Punkten die am höchsten eingespielte Punktezahl. Diese Gelegenheit möchten sich die

Jungs natürlich nicht entgehen lassen und sind daher für die nächsten Spiele besonders motiviert.

Doch unabhängig vom weiteren Saisonverlauf, ab dem Sommer stehen für die Kampfmannschaft die Zeichen auf Veränderung: Nach Empfehlung von Erfolgs-Coach Fred Kendlinger übernimmt ab der Saison 2014/2015 Gerhard Gratt (derzeit noch FC Bruckhäusl) die Mannschaft. „Ich denke, mit ihm haben wir eine gute Lösung gefunden. Wir kennen uns schon sehr lange und er kann eine intakte Mannschaft übernehmen, sowas kann sich ein Trainer nur wünschen“, meint Fred

Kendlinger zum anstehenden Trainerwechsel. Doch erst der Arbeit von Fred Kendlinger ist es zu verdanken, dass die Mannschaft derzeit, wie er auch selbst betont, „intakt“ ist und sich noch dazu äußerst erfolgreich Saison für Saison in der Landesliga durchkämpft. Er ist stets bemüht, junge Spieler zu integrieren, scheut nicht davor, neue Spielsysteme auszuprobieren und hat immer ein offenes Ohr für seine Spieler.

Die neue Saison bringt möglicherweise auch für die Reservemannschaft eine gravierende Veränderung:

Die Elf von Kapfinger Andreas und Koller Wolfgang zeigte auch in der Rückrunde, weshalb sie auf dem 1. Platz steht. Mit einer bisher perfekten Saison konnten die Spieler in 19 Partien 55 Punkte ergattern (18 Siege / 1 Unentschieden), so viele wie noch nie zuvor. Nun ist der 2. Meistertitel zum Greifen nah. Nach den hervorragenden Leistungen stellt sich die Frage, ob die Reservemannschaft des SV Walchsee im Herbst mit einer 2. Kampfmannschaft in die neue Runde

starten wird oder weiterhin den Reserveligen erhalten bleibt. Klar ist nur, dass die 1B des SV Walchsee sowohl auf als auch abseits des Platzes eine besondere Kameradschaft und Freundschaft pflegt.

Neben ihrer aktiven Spielerkarriere engagieren sich diese Saison auch noch vier Jungs als Trainer der Nachwuchsmannschaften. Tobias Widmann, Christoph Ederegger und Michael Bachleitner trainieren seit Anfang des Jahres die 18 – 20 Kinder der U8-Mannschaft. Armin Erharter unterstützt U15-Trainer Franz Schilcher.

**Auch abseits des Meisterschaftsbetriebes ist beim SV Walchsee immer was los:**

**Am 31.05.2014 findet das 4. Buschenfest statt.** Ab 19 Uhr lädt der SVW recht herzlich ein zu feinen Weinen, süffigem Bier, a g'schmackigen Jaus'n und a schmissigen Musi. Für alle Jungen, aber auch Junggebliebenen veranstaltet der SVW am **Samstag, den 05.07.2014 die legendäre Crazy Night.** Dem abendlichen Rahmenpro-



Die U11-Mannschaft mit ihren Trainern Leo Schwaighofer und Tono Deitmar



Die Nachwuchskicker von morgen beim U8-Turnier in Walchsee. Ganz links die jüngsten Fußballer von Walchsee mit ihren Trainern Ederegger Christoph, Bachleitner Michael und Widmann Tobias.

gramm geht auch heuer wieder das jährliche **Kaiserwinkl-Hobby-Kleinfeldturnier** voraus. Anmeldung zum Turnier bitte an Johanna Weissbacher:

[j.weissbacher@gmx.at](mailto:j.weissbacher@gmx.at)

## Taekwondo Verein Kössen

### 4. Internationale Kaiserwinkl ASKÖ Open

5 Nationen, 35 Vereine, 350 Kämpfer. Das sind die Fakten zur 4. Internationalen Kaiserwinkl ASKÖ Open, die am 26.04. in Kössen über die Bühne ging. Wie immer perfekt organisiert, startete die Meisterschaft pünktlich und konnte ohne Pausen und Unterbrechungen durchgeführt werden. Selbst das Wetter spielte mit und die Teilnehmer konnten in den Wartezeiten draußen die Sonne genießen.

Die weiteste Anreise hatte die Delegation aus Spanien, die mit 2 Kämpfern und einem Kampfrichter anreiste. Neben dem spanischen komplettierten auch Kampfrichter aus Italien und Deutschland das international hochkarätig besetzte Kampfrichterteam. Italien, Schweiz und Deutschland bildeten neben Österreich die weiteren Nationen, die an unserer diesjährigen Meisterschaft teilnahmen. Besonders hervorzuheben sind auch hier die beiden spanischen Kämpfer, die sich von der Vorrunde bis in die Finals kämpften und diese ebenfalls gewannen. Der beste und auch letzte Kampf der gesamten Meisterschaft

war der Finalkampf zwischen Alejandro Aguirre Ibero vom Taekwondo Verein Navarra (Spanien) und Eduard Frankford vom Taekwondoverein Scorpions Austria (Österreich). Der Österreicher, der sich erfolgreich für die diesjährige Jugend-Olympiade in Peking qualifiziert hat, tat sich gegen den Spanier schwer. In der letzten Runde schaffte der junge Österreicher noch den Ausgleichstreffer und rettete sich in den Suden Death. Doch der Spanier sollte diesen Kampf mit dem entscheidenden Siegtreffer gewinnen. Begeisterte Zuschauer feierten die beiden Kämpfer und waren einhellig der Meinung, dass dieser Kampf der Höhepunkt der Meisterschaft war.

Wir möchten uns ganz herzlich bei allen Helfern und Sponsoren bedanken: Tourismusverband Kaiserwinkl, Blumenstube Hetzenauer, Spar Walchsee (Josef Hörfarer), Metzgerei Gründler, Firma Ritzer, Firma Aicher, Physiotherapeut Knipp und allen KuchenbäckerInnen, ohne die dieser Tag nicht so erfolgreich verlaufen wäre. Danke an alle, die eine Meisterschaft stemmen, die immer mehr begeisterte Anhänger und



In blau Jasmin Stöckl vom TKD Verein Kössen (1. Platz)

Wiederkehrer findet.

Die Leistung unserer Wettkämpfer soll hier natürlich auch nicht zu kurz kommen: Mit 5x Gold, 1x Silber und 10x Bronze erreichte der Taekwondo Verein Kössen den hervorragenden 6. Platz in der Mannschaftswertung. Ganz der Gastgeber, überließen die Kössener natürlich den zugereisten Vereinen die begehrten Pokalplätze.

Eine ganz tolle Leistung lieferten unsere jüngsten Kämpfer in der Bambini-Klasse. Eine Bronzemedaille erkämpfte sich Valentina Landegger, die auf eine starke Gegnerin traf. Saphira Landegger kämpfte sich bis ins Finale vor und konn-

te auch dieses deutlich mit 6:2 für sich entscheiden. Eine ganz tolle Leistung unserer jüngsten Kämpferin.

#### Unsere weiteren Medaillengewinner:

Gold gewannen Sandra Höflinger, Eva Schwentner, Marie-Therese Grandner und Jasmin Stöckl.

Die Silbermedaille erkämpfte sich Christoph Praschberger.

Bronze holten sich Christopher Klau, Katharina Kogler, Nicola Kogler, Christian Mayr, Anna-Irina Rithaler, Afluk Schadi, Florian Schlechter, Verena Schwentner und Johannes Schwentner.

#### Trainingslager in Faak am See (Kärnten)

An dem traditionellen Trainingslager des Leistungszentrums Innsbruck, das in Faak am See über die Osterferien stattfand, nahmen auch diesmal wieder unsere besten Wettkämpfer teil. Begleitet wurden sie vom Obmann Alex Lechthaler. Neben Konditions-, Wettkampf- und Poomse(Technik)-Training stand aber auch der Spaß ganz oben auf der Liste.

Manuela Bratusa  
Schriftführerin TKD Verein  
Kössen

Weitere Fotos auf unserer  
Homepage:  
[www.tkd-koessen.de](http://www.tkd-koessen.de)



TKD-Kaiserwinkl ASKÖ Open Kössner Mannschaft

## Kleines Bike 1x1 Teil 4

### Service und Hi-Tech Fahrrad

Hatten wir Anfang der 90er Jahre beim Mountainbike noch 21 Gänge, Cantileverbremsen und starre Gabeln, so haben wir mittlerweile 30 Gänge, elektronische Schalungen, hydraulische Bremsen, Federgabeln mit Federwegen von bis zu 200 mm und Carbonrahmen mit nicht mal einem Kilo Gewicht.

Diese ausgefeilte Technik bedarf natürlich auch sehr spezieller Zuwendung.

Um die „reibunglose“ Funktion der Schaltung zu gewährleisten, sollte man, falls nötig, die Züge tauschen, durch Verschmutzung verschleifen die Zughüllen und erhöhen dadurch die Reibung.

Die Qualität der Schaltkomponenten (Shimano XT oder Deore) hat darauf keinen Einfluss. Im Gegenteil, **je hochwertiger die Schaltgruppen, desto mehr Pflege!** Bei XT- oder XTR-Teilen ist ein höherer Aluminium- und Titan-Anteil, wodurch diese sogar schneller verschleifen können.

Eine **Kette** hat eine durchschnittliche **Lebensdauer von ca. 2000 km**. Das hängt von Pflege, vielen Bergfahrten, Schaltverhalten usw. ab. Bei regelmäßigem Ketten-tausch erhöht sich die Lebensdauer des Antriebs um ein Vielfaches, verschlissene Ketten vermindern die Schaltperformance und können in späterer Folge dadurch reißen.

Das wohl **wichtigste Bauteil am Fahrrad** sind die Bremsen. Scheibenbremsen sind vom Mountainbike nicht mehr wegzudenken und erobern gerade das Rennrad.

Bei **Scheibenbremsen** sollte man aber auf einige Details achten, Scheibe oder Bremsbeläge unbedingt fett- und ölfrei halten, sonst wird das System beim Bremsen zu heiß! Beläge sollten regelmäßig kontrolliert werden, damit nicht Metall auf Metall bremst. Die Mindestdicke der Bremsscheibe soll nicht unterschritten werden, sonst reißt sie an den Armen! **Die Bremsflüssigkeit (DOT) muss jährlich getauscht werden (auch wenn man nicht gefahren ist)**; da DOT hygroskopisch wirkt (= wasserziehend), werden seine Eigenschaften unsicher. Wichtig: Nur die korrekten Flüssigkeiten verwenden, sonst droht Bremsversagen!

**Laufträder** sind das **meistbeanspruchte Bauteil**, Antrieb, Bremsen, Schläge usw. malträtiert die Laufträder, jedoch ein gut zentriertes Lauftrad kann tausende Kilometer ohne Probleme überstehen.

Bei **E-Bikes** ist durch Motor und Fahrradgewicht die **Anforderung** an die Laufträder **um einiges höher**.

Der richtige Luftdruck erhöht den Grip, die **Lebensdauer, Sicherheit und den Fahrspaß**.

*Für Fragen stehen wir Ihnen jederzeit mit RAT(D) zur Verfügung!*

Euer  
Harry Bichler

Bike Sport Bichler, Außerkapelle 28,  
6345 Kössen, Tel. (05375) 20587



## ASV Kössen – Sektion Volleyball Eine weitere Saison geht zu Ende

Der ASV Kössen – Sektion Volleyball kann auf eine weitere anstrengende, aber doch auch erfolgreiche Saison zurückblicken.

Zu Beginn der Saison spielte die Damenmannschaft in der Landesliga Serie C/D so stark, dass sie sich ins obere Play Off katapultierten. Nun spielten sie um den Aufstieg in die Serie B mit. Da die zweite Hälfte jedoch nicht ganz so erfolgreich verlief wie die erste, konnte man zwar den Erhalt in der Landesliga C sichern, doch für den Aufstieg in die B reichte es nicht. Trotzdem sind die Spielerinnen der Damenmannschaft des ASV Kössen sehr zufrieden mit ihrer vergangenen Saison.

Auch im Vorstand des ASV Kössen hat sich in den letzten Jahren ein wenig verändert. Nach langjähriger Aktivität der Obfrau Alex Scharnagl und der Kassiererin Lotta Bremer wurde die Führung des Vereins nun in jüngere Hände gegeben. Mit der neuen Obfrau Carina Scharnagl, der Kassiererin Christina Hirzinger und der Schriftführerin bzw. Webmasterin Victoria Hirzinger ist das junge Team bereit, die Aufgaben des Vereins auf sich zu nehmen.

Im Nachhinein möchten wir dem alten Vorstand, vor

allem Alex Scharnagl, noch einmal danken für ihr zahlreiches Engagement gegenüber dem Verein. Sie war stets mit vollem Einsatz dabei und hat sehr viel für den ASV Kössen gemacht.

Am Ende der Saison möchten wir auch noch zusätzlich unseren beiden Nachwuchstrainerinnen danken, die ebenfalls stets mit vollem Einsatz dabei sind, um dafür zu sorgen, dass stets ein Nachwuchs vorhanden ist und die Kinder mit viel Spaß am Vereinsleben und dem Sport Volleyball teilnehmen.

Vorausblickend ist noch zu sagen, dass wir im Herbst ein großes Volleyballwochenende geplant haben, das sowohl für Jung und Alt ein interessantes und freudereiches Event darstellen soll. Mehr erfährt ihr noch von unserem Sponsor, der Volksbank, die uns hierbei mit viel Unterstützung und Rat und Tat zur Seite steht. Auch hierfür möchten wir uns noch einmal bedanken.

Da die Zusammenarbeit so gut funktioniert, können wir mit großen Schritten auf die Beachsaison losstarten und freuen uns bereits jetzt auf die kommende Saison in der Halle.

*Carina Scharnagl*

## IMMOBILIEN-VERMÖGEN

beurteilen-bewerten-bewerben  
Ein Sachverständigengutachten als Basis  
für Ihre Verkaufsentscheidung!  
Suche laufend für Klienten Immobilien  
aller Art zu kaufen.

Mag. (FH) Josef Auer

**+43 (0)699 155 115 07**

Sachverständiger / Immobilitätstreuhänder  
icw.immobilien gmbh

## Schützengilde Walchsee

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung im Hotel Bernhard am See stand ganz im Zeichen der Damen. Unsere neue Schützenkönigin wurde **Werner Ute**. Die Jungschützenkönigin sowie die Gewinnerin unserer Auslöschscheibe wurde **Müller Victoria**.

### Die Gildenmeister der Gilde Walchsee wurden:

Jugend 1:

Hechenbichler Michael

Jugend 2: Müller Victoria

Damen:

Schlichtherle Vanessa

Herren: Kendlinger Georg

Damen Hobby:

Luckuinger Monika

Hobby Herren:

Buchauer Gerhard

Senioren: Koller Sepp

Pistole: Ritzer Ernst

Victoria Müller wurde aufgrund ihrer Leistungen in dieser und der letzten Sai-



Victoria mit ihrer neuen Waffe  
son mit einem neuem Gewehr ausgezeichnet.

Als Oberschützenmeister möchte ich mich bei meinem Vorstand sowie allen Unterstützern recht herzlich bedanken. Auch einen Dank an Georg Kendlinger für seine Tätigkeit als Jugend-Betreuer sowie an Schlichtherle Vanessa für ihren Einsatz im Rundenwettkampf. Ein herzliches Vergelt's Gott und weiterhin *Gut Schuss!*



Schützenkönigin: Werner Ute



Jungschützenkönigin Müller Victoria, Buchauer Alessandro und Mussner Florian

## Egaschtlauf 2014

Freitag, 06. Juni 2014  
in Walchsee

**Start:** 17.00 Uhr (Bambini, Kinder und Schüler)  
Fischerangerl

**Start:** 19.00 Uhr Erwachsene Fischerangerl

**Startnummernausgabe:** ab 16.00 Uhr Fischerangerl

**Nennung:** bis Do, 05. Juni 2014 – 16.00 Uhr  
Raiba Walchsee (05374/5221-5541)  
bis 19.00 Uhr bei Andreas Mayr  
E-Mail: andreas.mayr@gmx.at

**Nenngeld:** Bambini € 2,00  
Kinder und Schüler: € 4,00  
Erwachsene € 30,00 pro Team  
(Nachnennung: € 35,00 pro Team)

**Weitere Infos wie  
KLASSENEINTEILUNG und STRECKENLÄNGE  
findet ihr unter [www.llc-walchsee.at](http://www.llc-walchsee.at)**

Für Unfälle gegenüber Dritten wird nicht gehaftet!  
AUF EURE TEILNAHME FREUT SICH  
**DER LANGLAUFLUB WALCHSEE**  
Info: Tel. 05374/5115 [www.llc-walchsee.at](http://www.llc-walchsee.at)



## 8. OLDTIMERTAGE

28. und 29. Juni 2014 Kössen/Tirol

Samstag, 28. Juni 2014  
12:00 Uhr **5. "Kaiserwinkl-Classic"**  
Touristische Rallye für Autos  
13:15 Uhr Ausfahrt der Motorräder 90 km  
13:30 Uhr Ausfahrt Kleinfahrzeuge 20 km  
17:00 Uhr Zieleinfahrt KW-Classic

Sonntag, 29. Juni 2014  
10:00 Uhr „Oldtimertreffen“ bis Bj. 1984  
für TRAKTOREN, AUTOS,  
MOTOR- u. FAHRRÄDER  
Motto: „Kleinfahrzeuge“

11:00 Uhr Fröhshoppen mit der Musikkapelle  
11:45 Uhr Ausfahrt der Traktoren  
13:15 Uhr Oldtimer Nostalgie-Parade

[www.kaiserwinkl-classic.com](http://www.kaiserwinkl-classic.com)

**ACHTUNG! Parkverbot im Dorfzentrum ab 08:00 Uhr bis ca. 15:00 Uhr!**

## Wöchentliche Veranstaltungen

### Montag

10:00 Haus Sebastian, Allee-str. 11, Walchsee: Kutschenfahrt (1 Std.), Kinder bis 5 J. frei; Anmeld. Infobüro Walchsee 050 1100 20  
10:30–12:00 Golfclub Kaiserwinkl Kössen: Golf Schnupperkurs; Anmeld. 05375 2122

### Dienstag

11:00–13:00 Hotel Schick Walchsee: Ayurvedischer Kochkurs mit Ayurvedakoch Lijoy Goerge, anschl. gemeinsames Essen; Anmeld. 05374 5331, Unkostenbeitrag € 50  
15:00 Infobüro Kössen: Pferdekutschenfahrt (2 Std.) mit Einkehr, Kinder bis 12 J. frei; Anmeld. 050 1100  
16:00 Dagnhof Walchsee: Pferdekutschenfahrt um den Walchsee inkl. Getränk (1 Std.), Kinder bis 5 J. frei; Anmeld. bis 12:00 im Infobüro Walchsee 050 1100 20  
16:30 Hotel Schick Walchsee: Nordic Walking Instructor Einführungskurs; Anmeld. bis Vortag 18:00, 05374 5331

18:00 Hotel Sonneck Kössen: Grillabend mit Live-Musik (nur bei Schönwetter (ab 13.05.); Anmeld. 05375 6453  
20:00 Hotel Alpina Kössen: Musik und Unterhaltung mit „Kreuz&Quer“, Eintritt frei! 05375 2146  
20:00 Musikpavillon Walchsee: Platzkonzert (ab 24.06.)

### Mittwoch

09:00 Haus Sebastian, Allee-str. 11, Walchsee: Kutschenfahrt von Walchsee nach Kössen (ca. 2 Std.), mit dem kostenlosen Regiobus retour; Anmeld. Infobüro Walchsee, Tel. 050 1100 20  
11:30 Infobüro Kössen: Kutschenfahrt von Kössen nach Walchsee (ca. 2 Std.), mit dem kostenlosen Regiobus retour; Anmeld. Infobüro Kössen oder Walchsee 050 1100  
18:00 Infobüro Kössen: Kutschenfahrt zur Schnapsbrennerei (ca. 2 Std.) inkl. Buchteln, 1 Getränk und Schnapsverkostung; Anmeldung Infobüro 050 1100

### Donnerstag

16:00 Infobüro Kössen: Pferdekutschenfahrt mit Einkehr (2 Std.); Anmeld. 050 1100  
16:00 Dagnhof Walchsee: Pferdekutschenfahrt um den Walchsee inkl. Getränk (1 Std.), Kinder bis 5 J. frei; Anmeld. bis 12:00 im Infobüro Walchsee 050 1100 20  
20:00 Hotel Alpina Kössen: Tanz und Stimmung mit der Gruppe „Brennhoiz“; Eintritt frei! 05375 2146  
20:00 Musikpavillon Kössen: Platzkonzert (ab 26.06.)  
21:00 Hotel Peternhof Kössen: Tanzabend mit den „Montanaras“; 05375 6285  
21:00 Hotel Bellevue Walchsee: Tanz und Stimmung

### Freitag

10:00 Hotel Schick Walchsee: Nordic Walking; Anmeld. bis Vortag 18:00, 05374 5331  
10:00 Haus Sebastian, Allee-str. 11, Walchsee: Kutschenfahrt (1 Std.), Kinder bis 5 J. frei; Anmeld. Infobüro Walchsee 050 1100/20

16:00 Dagnhof Walchsee: Pferdekutschenfahrt um den Walchsee inkl. Getränk (1 Std.), Kinder bis 5 J. frei; Anmeld. bis 12:00 im Infobüro Walchsee 050 1100 20  
18:00 Ottenalm Walchsee: Grillabend mit Stimmungsmusik (ab Mitte Juni)

### Samstag

16:00 Dagnhof Walchsee: Pferdekutschenfahrt um den Walchsee inkl. Getränk (1 Std.), Kinder bis 5 J. frei; Anmeld. bis 12:00 im Infobüro Walchsee 050 1100 20

### Sonntag

11:00 Gasthof Zahmer Kaiser Walchsee: Frühschoppen mit Livemusik (nur bei schöner Witterung); 0676 6197074  
13:00–16:00 GH Klobenstein Kössen: Musikanachmittag mit „Virginia Bloss“ (wetterunabhängig)  
14:00–17:00 Moorführung in der „Schwemm“ in Walchsee; keine Anmeld. notwendig! Treffpunkt: Aussichtsturm

## Termine im Mai

### 29. Mai bis 1. Juni

Paragliding Festival

### 6.–9. Juni

Kössen. Int. Altherren-Pfingstturnier (Fußball)  
Kössen: Kaiserwinkl Austrian Open im Gleitschirmfliegen

### 6. Juni

Egaschtlauf in Walchsee

### 7./8. Juni

50-jähr. Jubiläum der „4 Tiroler Buam“ im Festzelt Walchsee

### 8. Juni

11:00 in Schwendt: „Kropfzeñ am Teich“ – Frühschoppen

### 13. Juni

21:00 Captain Morgan Party der Freiwilligen Feuerwehr Schwendt

### 12.–15. Juni

Kaiserwinkl Open Air in Kössen mit Patrick Lindner, Ireen Sheer u.v.a.

### 19. Juni

11:00 GH Erzherzog Rainer Kössen: Frühschoppen mit „Die Klobnstoana“

### 20. Juni

19:30 Alpenhof Walchsee: Platzkonzert der Bundesmu-

sikkapelle Walchsee beim Alpenhof (nur bei Schönwetter)

### 18.–22. Juni

31. Harley-Davidson Treffen in Kössen

### 21. Juni

Sonnwendfest in Retten-schöss mit den „Ziga Manda“

### 22. Juni

Pfarrfest in Kössen

### 22.–29. Juni

17. Kaiserwinkl Stammgä-  
stewoche

### 26. Juni

1. Platzkonzert der Musikkapelle Kössen

### 28. Juni

Herz-Jesu-Feuer auf der Hackeralm in Schwendt und auf der Naringalm in Kössen  
18:00 Feuerwehr Bichlach: Feuerwehrfest mit „Die Klobnstoana“

### 28.–29. Juni

8. Oldtimertage in Kössen. Alte Autos, Traktoren, Motorräder (5. Kaiserwinkl Classic)

## PROGRAMMVORSCHAU

**vzk** veranstaltungszentrum  
kaiserwinkl

**7. – 8.6.2014**  
**Pfingstturnier FC Kössen**

**18. – 22.6.2014**  
**31. Harley Davidson Treffen**



**Samstag 5.11.2014**

### Die Cubaboarischen

Eine vom Cuba-Virus infizierte Truppe von oberbayerischen Dorfmusikanten!  
Saaleinlass 19 Uhr · Beginn 20 Uhr

**Vorverkauf:** Bei allen Banken sowie online unter „Online Kartenverkauf Ö-Ticket“

## Mutter-/Eltern-Beratung

Mutter-Eltern-Beratung am 26. Juni 2014, 14:30–15:30 in der HS Kössen. Nach Anmeldung kostenlose Beratung zum gesunden Babytragen 15:30–16:30 (0650 673 1736).

## Wochenenddienste der Ärzte im Juni

### Kössen/Walchsee/Schwendt

31./01. Dr. Reinhart Kurz, Walchsee; 05374 5232  
 07.–09. Dr. Martin Fahringer, Kössen; 05375 2456  
 14./15. Dr. Manfred Forst, Kössen; 05375 6421  
 19. Dr. Reinhart Kurz, Walchsee; 05374 5232  
 21./22. Dr. Martin Fahringer, Kössen; 05375 2456  
 28./29. Dr. Reinhart Kurz, Walchsee; 05374 5232

### Retterschöss

31./01. Dr. Andreas Strasser, Ebbs; 05373 425940  
 07.–09. Dr. Michael Mair, Erl; 05373 8215  
 14./15. Dr. Julius Maria Wiegele, Ebbs; 05373 42211  
 19.–22. Dr. Stephan Greiderer, Niederndorf; 05373 61340  
 28./29. Dr. Andreas Strasser, Ebbs; 05373 425940

## Zahnärztlicher Notdienst im Juni

01. Dr.med.dent. Kimia Kalhori, Waidring; 05353 52310  
 MR Dr.med.univ. Anton Fink, Ellmau; 05358 3180  
 07./08. Dr.med.univ. B. Kleinlercher, Kitzbühel; 05356 62065  
 Dr.med.univ. Helene Leonhard, Kundl; 05338 6611  
 09. Dr.med.univ. B. Kleinlercher, Kitzbühel; 05356 62065  
 Dr.med.univ.Dr.med.dent. Banafsheh Golestani, Kufstein;  
 05372 62206  
 14./15. Dr.med.dent. J. Gebhardt, Fieberbrunn; 05354 527700  
 Dr.med.univ. Irene Gundolf, Münster; 05337 55055  
 19. Dr.med.univ.Dr.med.dent. Helmut Kröpfl, St. Johann;  
 05352 63840  
 Dr.med.univ. Andreas Haidegger, Kufstein; 05372 61966  
 21./22. Dr.med.univ. Peter Kurzthaler, Westendorf; 05334 30043  
 Dr.med.univ.Dr.med.dent. Gertrude Hammer, Söll;  
 05333 5995  
 28./29. Dr.med.dent. Marc Laggner, Oberndorf; 05356 63064  
 Zahnarzt Tomas Horvath, Ebbs; 05373 43502

## Tierärzte

Dipl.TA Stefan Gmeiner  
 Schlechterhöhe 2, Kössen 0664 5159010  
 Dipl.TA Christian Gschwendtner,  
 Jennbachweg 16, 6342 Niederndorf 0676 5457286



**Wasti Wehrer**  
 selbstständiger Versicherungsagent  
 Hüttfeldstraße 59 | Kössen/Tirol  
 Tel. +43/5375/2842 | www.wehrer.at  
 wasti.wehrer@aon.at  
 Montag bis Freitag 7.30 – 11.00 Uhr  
 Dienstag und Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

## KLEINANZEIGEN

**Kössen: Verkaufen Reihenhäuser** am Sportplatz, Wohnfl. 145 m<sup>2</sup>, Grundfl. 355 m<sup>2</sup>; 0676 7428710

**Kössen – Wohlfühlhaus** 128 m<sup>2</sup> WNFL, hohe WBF., HWB 34,29, fGEE 0,74; icw.immobiliengmbh; 0699 15511506

**Kössen:** Erstbezug 2-Zi-EG-Wohnung 53 m<sup>2</sup>, komplett neu saniert, AAP Süd-Terrasse, Nähe MPreis; 0664 1111146

Ordentliches Ehepaar sucht **Wohnung oder Haushälfte**, 85–110 m<sup>2</sup>, zum mieten oder kaufen; 0699 1066693; bitte keine Makler.

**Suche in Kössen Eigentums-/Ferienwohnung**, ca. 50-70 m<sup>2</sup>, von älterem, ruhigem Paar zu kaufen oder langfristig zu mieten; 05375 20631

**Kleinere Wohnung/Austragshäusl** in Kössen von Ehepaar (70) ganzjährig/langfristig zu mieten gesucht; 0049 89 52011591

**Verkaufe VW Bora** (Benzin), Bj 12/2000, 65.000 km, garagegepflegt, kein Rost, 8-fach bereift, Pickerl und Vignette, € 2800; 05375 6990

**Audi A3** 105 PS, schw.met., 07/12, 34t km, Freispr.Eintr., Sitzheizung, Einparkhilfe, Sportausführg., So-/Wi-Reifen Alufelg., € 18.900; 0676 6721827

**Verkauf:** Vespa P200E Bj. '80, 7 kW, 29.027 km, schwarz, guter Zust., neue Reifen, Seitenständ., Gepäcktr., Sturtzb., VB € 2.750; 0676 84164064

**Polti Bügeleisen** abzugeben, passend zur Polti Dampfstation; 0676 82337237

**Kleinanzeigen bis 5 Zeilen sind kostenlos!**



*Redaktionsschluss*

für die Juli-Ausgabe:

**Freitag, 13. Juni 2014**

Impressum:

Herausgeber und Herstellung: **beyerwerbung+druck OG**  
 Redaktion+Fotos für TVB: Brigitte Eberharter  
 Fotos: Gemeinden, Vereine, Archive, FotoBernard, Hans Mühlberger, Kathi Hetzenauer, **beyerwerbung+druck OG**

Veröffentlichungen geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder und erscheinen presserechtlich ohne Verantwortung der Redaktion. Kürzungen werden bei Bedarf vorgenommen.

**beyer**  
**werbung+druck OG**

Anzeigenannahme  
 Anzeigengestaltung  
 für österreichische und  
 deutsche Zeitungen

Mooslenz 39  
 6345 Kössen  
 Tel. 05375 5311  
 Mobil 0676 82337236  
 Mail info@beyer-werbung.at  
 www.beyer-werbung.at

# HUBER & HUBER OG

Fliesen - Stein - Ofenbau



## Lagerfliesenabverkauf

in ansprechenden Formaten, schönen Farben und diversen Oberflächen



HUBER & HUBER  
ceramicceramic



HUBER & HUBER  
ceramicceramic

Juniorchef und Seniorchef

GERHARD  
wird  
**60**

Sie profitieren direkt davon und zahlen nur **60 %** auf ausgewählte, schöne keramische Beläge  
Restposten zu günstigen Preisen abzugeben

Nützen Sie diese Gelegenheit

am **Freitag, den 13. Juni** 2014 von 8:00 bis 18:00 Uhr

am **Samstag, den 14. Juni** 2014 von 8:00 bis 16:00 Uhr (durchgehend geöffnet)

Schauen Sie unverbindlich bei uns vorbei und überzeugen Sie  
sich selbst von der riesigen Auswahl in einem  
der größten Schauräume des Tiroler Unterlandes.

# HUBER & HUBER OG



**Kostenloser  
Reinigungscheck**

Silikone | Acryl  
Kleber  
Dichtsysteme

**simo**

[www.silikon.at](http://www.silikon.at)

Info unter

Tel +43 (0)5375-6349

[www.huberundhuber.at](http://www.huberundhuber.at)

Hüttfeldstraße 42

6345 Kössen/Tirol